Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 103 (1985)

Heft: 190

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

BIBLIOTHEK

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 62.–, halbj. Fr. 37.–, Ausland Fr. 80.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 62.–, un semestre fr. 37.–, étranger fr. 80.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 62 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 190 – 3169

Bern, Samstag, 17. August 1985 — 103. Jahrgang
Berne, samedi, 17 août 1985 — 103e année

No 190 – 17. 8. 1985

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 339618–339662

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (3563²)

Gemeinschuldnerin: **Vontobel AG, Verbindungstechnik,** mit Sitz in Oberrieden, Freihofstrasse 3, 8942 Oberrieden.

Datum der Konkurseröffnung: 8. August 1985.

Erste Gläubigerversammlung: 26. August 1985, 14 Uhr, im Restaurant Schinzenhof, Etzelstube, Alte Landstrasse 24, 8810 Horgen.

Eingabefrist: bis 16. September 1985.

8810 Horgen, den 14. August 1985 — Konkursamt Horgen: B. Bucher, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern (3533)

Gemeinschuldner: **Lehner Robert,** geb. 2. Mai 1938, Architekt, von Gränichen AG, wohnhaft gewesen Gfäzstrasse, Udligenswil, jetzt Kehlmattliweg 9, Goldau; gewesener Mieter des Restaurants Gemeindehaus in Schleitheim.

Eigentümer folgender Grundstücke:

1. Grundbuch Schwarzenberg, Plan 25, Emmenmattweid,
- Grundstück Nr. 1119, 556 m², einseitig angebautes Einfamilienhaus mit Garage
- Grundstück Nr. 1214, 191 m², zweiseitig angebautes Einfamilienhaus mit Garage
- Grundstück Nr. 1215, 192 m², zweiseitig angebautes Einfamilienhaus mit Garage
- Grundstück Nr. 1117, 556 m², einseitig angebautes Einfamilienhaus mit Garage

2. Grundbuch Udligenswil, Plan 16, Schützenmatt
- Grundstück Nr. 690, 261 m², Strasse
- Grundstück Nr. 691, 466 m², Hofraum
- Grundstück Nr. 692, 442 m², Kinder-Spielplatz
- Grundstück Nr. 693, 400 m², Kinder-Spielplatz
- Grundstück Nr. 709, 842 m², Wohnhaus Nr. 340
- Grundstück Nr. 710, 1055 m², 2-Familien-Wohnhaus Nr. 342,
- 6/29 Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 738, mit Sonderrecht an 6 Auto-Einstellplätzen in einer Unterniveau-Autoeinstellhalle.

3. Grundbuch Arth
- Grundstück Nr. 9035, Stockwerkeigentum, 50/1000 Miteigentum an Liegenschaft GB 1431 mit Sonderrecht an 3½-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss, Kehlmattliweg 9, Goldau
- Grundstück Nr. 9047, Stockwerkeigentum, 12/1000 Miteigentum an Liegenschaft GB 1431 mit Sonderecht an Garage Nr. 5, Kehlmattliweg 9, Goldau.

Datum der Konkurseröffnung: 28. Juni 1985 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 6. September 1985.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Von denjenigen Gläubigern, die nicht bis zum 6. September 1985 beim Konkursamt Luzern-Land schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen steigerungsweisen oder freihändigen Verwertung sämtlicher Aktiven ermächtigen.

Der Gemeinschuldner ist Inhaber eines vererblichen und übertragbaren Kaufsrechtes für die Liegenschaften GB-Nr. 190 und 212 in der Gemeinde Schleitheim, Restaurant Gemeindehaus. Das Kaufsrecht ist befristet bis 31. August 1985. Allfällige Interessenten für den Erwerb dieses Kaufsrechtes sind eingeladen, sich umgehend mit der Konkursverwaltung in Verbindung zu setzen.

6000 Luzern, den 13. August 1985 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Schwyz (3534)

Gemeinschuldner: **Steiner Edy,** geb. 21. März 1943, Garagier, wohnhaft Riedmatt, 6417 Sattel. Inhaber der Einzelfirma «Garage Steiner», Feldmoos, Sattel.

Konkurseröffnung: 8. August 1985.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 26. August 1985, um 14 Uhr, im Saal des Hotels Goldauerhof, Bahnhofstrasse 11, 6410 Goldau.

Eingabefrist: bis 17. September 1985.

Verwertung der Aktiven: Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und die Mehrheit der Gläubiger bis zur 1. Gläubigerversammlung nicht schriftlich Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf oder Ausverkauf oder öffentliche Versteigerung sofort zu verwerten. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist dem Konkursamt Goldau schriftliche Kaufsofferten einreichen. Ebenso sind innert der gleichen Frist allfällige Eigentumsansprachen schriftlich geltend zu machen.

Die unter Nr. 647 567 abgegebenen Grossistenerklärungen sind widerrufen.

6410 Goldau, den 17. August 1985 — Konkursamt Goldau, Der Konkursverwalter: Franz Speck, Notar

Kt. Obwalden (3564)

Gemeinschuldnerin: Firma Vogel & **Britschgi,** Kollektivgesellschaft, ehemals Hotel Stop, 6390 Engelberg.

Konkurseröffnung: 22. Juli 1985.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 30. August 1985, 14 Uhr, im Hotel Engelberg, in Engelberg.

Eingabefrist: bis 4. Oktober 1985.

Die Forderungseingaben sind detailliert und abgerechnet per 22. Juli 1985 inkl. Zins und Kosten einzureichen.

Die Konkursverwaltung beantragt, die Aktiven der Konkursitin einzutreiben und sofort, unter Beobachtung der gesetzlichen Fristen, an die Gläubiger nach Klassen zu verteilen. Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht anders beschliessen oder, im Falle der Beschlussunfähigkeit, nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 30. August 1985, 10 Uhr, schriftlich beim Konkursamt Engelberg Einsprache erheben, gilt dieser Antrag als beschlossen. Mitschuldner und Bürgen der Gemeinschuldnerin sowie Gewährspflichtige sind berechtigt, der Versammlung beizuwohnen.

6390 Engelberg, den 17. August 1985 — Konkursamt Engelberg

Kt. St. Gallen (3535)

Gemeinschuldner: **Iseli Erwin,** wohnhaft Teufenerstrasse 60, 9000 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 23. Juli 1985.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG – laut Verfügung vom 8. August 1985.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 23. Juli 1985): bis 6. September 1985.

9004 St. Gallen, den 13. August 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

Kt. St. Gallen (3565)

Gemeinschuldner: **Rieder Rolf**, wohnhaft Ruhbergstrasse 52, 9000 St. Gallen (Inhaber der Einzelfirma «Harvard»-Chemische Reinigung R. Rieder, Sennweg 4, Bern).

Konkurseröffnung: 2. August 1985.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG – laut Verfügung vom 13. August 1985.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 2. August 1985): bis 6. September 1985.

Die vom Gemeinschuldner unter Nr. 223 875 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiemit widerrufen.

9004 St. Gallen, den 14. August 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Schlaepfer

Kt. Aargau (3538)

Gemeinschuldner: **Meier Roland**, 1951, von Niederhasli ZH, Landmaschinenmechaniker, Campingplatz Aue, Kanalstrasse, 5400 Baden, früher in Basel, Zürich und Spreitenbach.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Juni 1985 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 6. September 1985.

5400 Baden, den 13. August 1985 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3539)

Gemeinschuldner: **Joller Hans**, 1941, von Dallenwil NW, Kaufmann, Schönbühlstrasse 17B, 5442 Fislisbach.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Juli 1985 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 6. September 1985.

5400 Baden, den 13. August 1985 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3537)

Gemeinschuldner: **Saxer Roland**, 1954, von Hägglingen AG, Autolackierer, Poststrasse 82, 8957 Spreitenbach, früher in Neuenhof.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Juli 1985 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 6. September 1985.

5400 Baden, den 13. August 1985 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3536)

Gemeinschuldner: **Meier Roger**, 1956, von Künten AG, Zimmermann und Hochbauzeichner, Oberdorfstrasse 10, 5400 Ennetbaden; Inhaber der Einzelfirma R. Meier, Holzbau und Zimmereiarbeiten, Ennetbaden.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Juli 1985.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 6. September 1985.

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis längstens 6. September 1985 schriftlich Einspruch beim Konkursamt Baden erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.

Die vom Gemeinschuldner unter Nr. 106 601 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5400 Baden, den 13. August 1985 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3567)

Gemeinschuldner: **Gutzwiller Markus**, geb. 1954, Elektromonteur, von Therwil BL, in Rheinfelden, Laufenburgerstrasse 16.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Juni 1985 (Art. 171 SchKG).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 6. September 1985 (Wert 5. Juni 1985).

5200 Brugg, den 14. August 1985 Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Kt. Aargau (3568)

Gemeinschuldnerin: **El Creo AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Klingnau, Brüelstrasse 13.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Juli 1985 (Art. 171 SchKG).

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 23. August 1985, 15 Uhr, im Rathaussaal am Rathausplatz 2, in Brugg.

Eingabefrist: bis 17. September 1985 (Wert 3. Juli 1985)

Verwertung der beweglichen Aktiven: Die Konkursverwaltung wird sich nach dem 23. August 1985 als zur sofortigen freien Verwertung der Aktiven ermächtigt erachten, sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis spätestens 23. August 1985 dagegen beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, schriftlich Einsprache erhebt.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 134 067 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5200 Brugg, den 14. August 1985 Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg

Kt. Aargau (3566)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des **Karrer Arno Erich**, geb. 1924, Redaktor, von Zürich, in Laufenburg wohnhaft gewesen, gestorben am 6. Juni 1985.

Datum der Liquidationseröffnung: 11. Juli 1985 (Art. 573 ZGB).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 6. September 1985 (Wert 11. Juli 1985).

5200 Brugg, den 14. August 1985 Konkursamt Laufenburg, 5200 Brugg

Kt. Aargau (3532)

Vorläufige Konkursanzeige

Das Bezirksgericht Lenzburg hat mit Urteil vom 6. August 1985 über die Firma **Pravapan Constructions AG**, Hauptstrasse 105, 5505 Brunegg, den Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.

5600 Lenzburg, den 12. August 1985 Konkursamt Lenzburg

Ct. Ticino (3515)

Fallito: **Da Rold Ezio**, autorimessa, Tesserete.

Data dell'apertura del fallimento: 9 maggio 1985, decreto della pretura di Lugano-Distretto.

Prima assemblea dei creditori: 22 agosto 1985, alle ore 14.30, presso la sala incanti dell'ufficio esecuzione e fallimenti di Lugano, Palazzo di giustizia, cortile interno.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 17 settembre 1985.

Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima assemblea dei creditori non potesse constituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 27 agosto 1985, l'ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblico incanto o a trattative private.

6900 Lugano, il 17 agosto 1985 Ufficio esecuzione e fallimenti del 2° circondario di Lugano

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Zürich (3571)

Über die **WVO Werbe- & Vertriebs AG in Liquidation**, Rietstrasse 51, 8002 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. Juli 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. August 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. August 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zu Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8002 Zürich, den 16. August 1985 Konkursamt Enge-Zürich:
A. Meier, Notar-Stellvetreter

Kt. Zürich (3572)

Über **Tarnutzer Hermann**, geb. 28. Dezember 1958, von Schiers GR, in 8181 End-Höri, Wehntalerstrasse 31, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «H. Tarnutzer Gebäudereinigung» mit Sitz in Höri, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 19. Juni 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 8. August 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. August 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8180 Bülach, den 16. August 1985 Konkursamt Bülach

Kt. Luzern (3540)

Über **Jaun Christoph**, früher Rigistrasse 1, Dierikon, jetzt Buchfeldstrasse 21, bei Rilana Bucher, Buchrain, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Texochem-Jaun, Rigistrasse 1, Dierikon, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land am 17. Juli 1985 der Konkurs eröffnet worden, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters am 8. August 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. August 1985 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– für das summarische, bzw. Fr. 5000.– für das ordentliche Verfahren leistet, gilt dieses als geschlossen.

6000 Luzern, den 13. August 1985 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Zug (3541)

Gemeinschuldnerin: **System-Finanz AG**, Baarerstrasse 36, 6300 Zug.

Konkurseröffnung: 3. Juni 1985.

Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 12. August 1985.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 29. August 1985 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 13. August 1985 Konkursamt Zug

Ct. Ticino (3517)

Fallita: **Buonvicini Sonia**, Gudo.

Data dei decreti di apertura e sospensione: 26 giugno 1985 e 29 luglio 1985.

La procedura di fallimento sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne richiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 2000.– a garanzia delle spese.

L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.

6500 Bellinzona, il 12 agosto 1985 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

Ct. de Vaud (3542)

La faillite ouverte le 1er août 1985 contre la société **Compagnie CPI de Promotions Immobilières S.A.**, étude et réalisation d'opérations immobilières ou commerciales, avenue Juste-Olivier 18bis, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si acun créancier ne demande d'ici au 27 août 1985 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, le 12 août 1985 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Ct. de Vaud (3516)

Par décision du 1er août 1985, le président du Tribunal du district d'Aubonne a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite ouverte le 10 juillet 1985 de **Foessel-Hediger Jacqueline**, act. en France, préc. domiciliée à 1143 Apples, exploitant anciennement le «Café-restaurant de la Vigne», à Denens.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 août 1985, la continuation de la faillite en faisant une avance de frais de fr. 2000.–, la faillite sera clôturée.

1170 Aubonne, le 12 août 1985 Office des faillites:
G. Mury, préposé

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (3548)

Kollokationsplan und Inventare

Im Konkurse über die **Walk Oil AG**, mit Sitz in Zürich, Eggbühlstrasse 36, 8050 Zürich 11, liegen der Kollokationsplan und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. August 1985 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8050 Zürich, den 13. August 1985 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Luzern (3546)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Bauro Schweisswerk AG**, Grabenhof, Kriens, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Plan rechtskräftig.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.

6000 Luzern, den 13. August 1985 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Zug (3547)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Universal Corrugated Box Machinery Export Corporation AG**, Baarerstrasse 110, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. August 1985 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6300 Zug, den 13. August 1985 Konkursamt Zug

Kt. Solothurn (3520)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des Herrn **Moser-Schläppi Kurt** sel., wohnhaft gewesen Sportstrasse 33, 2540 Grenchen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung- und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn) einzureichen und beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG.

2540 Grenchen, den 12. August 1985 Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Kt. St. Gallen (3549)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Ost-Bau AG**, Im Hofacker, 9546 Gundetswil, ehemals 9500 Wil, Bergholzstrasse 26.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 27. August 1985.

9240 Uzwil, den 13. August 1985
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

Kt. Graubünden (3574)

Im Konkursverfahren über **Ankenbrand Rolf**, Tittwiesenstrasse 61, Chur, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der gleichen Frist gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er rechtskräftig wird.

7000 Chur, den 14. August 1985 Konkursamt Chur:
U. Ardüser

Kt. Graubünden (3575)

Im Konkursverfahren über **Bärtsch Peter**, Austrasse 40, 7000 Chur, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der gleichen Frist gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er rechtskräftig wird.

Gleichzeitig geben wir Ihnen Kenntnis vom Rückruf der Grossistenerklärung: Die unter der Nr. 477 731 abgegebene Grossistenerklärung wird hiermit ausdrücklich widerrufen.

7000 Chur, den 14. August 1985 Konkursamt Chur:
U. Ardüser

Kt. Graubünden (3543)

Im Konkursverfahren über die Firma **Tenigerbad AG**, Somvix, liegt beim Betreibungs- und Konkursamt in Disentis/Mustér sowie bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung in Chur der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der gleichen Frist beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, andernfalls die Kollokation rechtskräftig wird.

7000 Chur, den 14. August 1985
Die ausseramtliche Konkursverwaltung:
Confina Treuhand AG, Chur
Dr. A. Maissen

Kt. Aargau (3550)

Im summarischen Verfahren des **Schoch René**, 1945, von Fischenthal ZH, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Baden, gestorben am 22. Februar 1985, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 27. August 1985, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzurcichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 9. August 1985 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3569)

Im summarischen Konkursverfahren der **Pleyer Christel**, geb. 1949, Modistin, von Himmelried SO, in Rheinfelden, Gartenweg 28, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 27. August 1985 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen einzureichen.

5200 Brugg, den 14. August 1985 Konkursamt Rheinfelden,
5200 Brugg

Kt. Aargau (3573)

Im summarischen Konkursverfahren der **Chemische Reinigung Schneider AG** mit Sitz in Fislisbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 27. August 1985 beim Bezirksgericht Baden bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, den 17. August 1985
Ausserordentliches Konkursamt Aarau,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (3544)

Im summarischen Konkursverfahren der **Müller Dagmar Frieda**, 1937, von Diegten BL, ehemalige Wirtin in Buchs AG, nun in Zürich, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Lastenverzeichnisses bzw. Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 27. August 1985 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Ansprüchen der Konkursmasse gemäss Art. 260 SchKG schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, den 17. August 1985 Konkursamt Aarau,
5036 Oberentfelden

Ct. de Vaud (3519)

Faillie: **Quinberg S.A.**, études, enquêtes, recherches, conseils et assistance en vue de la réalisation de projets dans le domaine économique et social, plus particulièrement des populations des pays en voie de développement, rue de Bourg 11, Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 27 août 1985, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 12 août 1985 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Ct. de Vaud (3518)

Faillie: **RMPS-rotativ magnetic power system**, société anonyme, commercialisation, exploitation et développement de licences et de brevets, notamment ceux ayant trait aux machines rotatives génératrices de force, avenue Victor Ruffy 45, Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 27 août 1985, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 12 août 1985 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Ct. de Neuchâtel (3545)

Modification de l'état de collocation – Etat des charges

Failli: **Schmidt Gérard**, 1941, installateur en chauffages centraux, chemin des Prises 6, à Neuchâtel.

L'état de collocation est modifié par le dépôt de l'état des charges d'un immeuble. Cet état des charges peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état des charges sera considéré comme accepté.

L'état des charges précité concerne un immeuble attribué à la masse en faillite à la suite d'une action révocatoire selon les art. 285 ss. LP.

2001 Neuchâtel, le 17 août 1985 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. St. Gallen (3551)

Auflage einer provisorischen Verteilungsliste
(betr. Abschlagszahlungen an die privilegierten Gläubiger, Art. 82 KV)

Gemeinschuldnerin: **Zehnder AG**, Offset- und Buchdruck, Buriet, 9425 Thal.

Auflagefrist: bis 29. August 1985.

9004 St. Gallen, den 13. August 1985
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (3524)

Das Konkursverfahren über die **ETU-Handels AG**, mit Sitz in Zürich 1, Schützengasse 31, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. August 1985 als geschlossen erklärt worden.

8022 Zürich, den 13. August 1985
Konkursamt Zürich (Altstadt)
Bleicherweg 5, Postfach, 8022 Zürich
F. Wittwer, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (3578)

Das Konkursverfahren über **Heiniger Alfred**, geb. 20. Mai 1941, von Eriswil, Rumiweg 51, 4900 Langenthal, Inhaber des AH-Verlages Heiniger, Oberstrasse 4, 3360 Herzogenbuchsee, ist durch Verfügung des Konkursgerichtes Aarwangen vom 9. August 1985 als geschlossen erklärt worden.

4912 Aarwangen, den 13. August 1985 Konkursamt Aarwangen:
W. Grunder

Kt. Bern (3552)

Das Konkursverfahren über **Däppen-Tenchio AG**, Zimmerei – Innenausbau, 3812 Wilderswil, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Interlaken vom 9. August 1985 als geschlossen erklärt worden.

3800 Interlaken, den 12. August 1985 Konkursamt Interlaken:
H. Stähli

Kt. Luzern (3553)

Das Konkursverfahren über **Heimgartner André**, geb. am 5. März 1956, von Niederrohrdorf, Zargenmonteur, Luzernerstrasse 40, Kriens, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 7. August 1985 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 13. August 1985 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Aargau (3555)

Das Konkursverfahren über **Büchi Ursula**, 1953, von Kirchberg SG, Kosmetikerin, Bruggerstrasse 44, nun Seminarstrasse 25c, 5400 Baden, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 7. August 1985 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 13. August 1985 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3556)

Das Konkursverfahren über **Renggli Max**, 1946, von Entlebuch LU, Wohnberater, Althauweg 22, 8957 Spreitenbach. Geschäft: Wohnform Renggli, Landstrasse 64, 8116 Würenlos, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 7. August 1985 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 13. August 1985 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3554)

Das Konkursverfahren über **Wolf Kurt**, 1941, von Kerzers FR, Tapezierer, Schulstrasse 20, Geschäft: Teppich Studio Wolf, Markthof, 5415 Nussbaumen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 7. August 1985 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 13. August 1985 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (3576)

Das Bezirksgericht Baden hat, mit Beschluss vom 7. August 1985, das summarische Konkursverfahren über **Leibundgut-Schleuniger Andrea**, geb. 1954, Dolmetscherin, von Affoltern im Emmental, in Baden wohnhaft gewesen, nun in 5313 Klingnau, Zum Storchen, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 14. August 1985
Ausserordentliches Konkursamt Brugg

Kt. Aargau (3570)

Das Bezirksgericht Laufenburg hat mit Urteil vom 8. August 1985 das summarische Konkursverfahren über **Würsten Felix**, geb. 1928, Chemiearbeiter, von Saanen BE, in Frick, Neumatt 11, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 14. August 1985 Konkursamt Laufenburg,
5200 Brugg

Kt. Aargau (3522)

Das Konkursverfahren über **Hunziker Urs**, 1949, von Moosleerau AG, Vertreter, Suhrerstrasse 23, 5036 Oberentfelden, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 7. August 1985 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 17. August 1985
Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (3521)

Das Konkursverfahren über **Thoma Georg**, 1956, von Amden SG, Forstwart, Rathausgasse 23, 5000 Aarau, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 7. August 1985 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 17. August 1985

Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Ct. de Vaud (3577)

Par décision du 12 août 1985 le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de **G. & G. Communications Godden & Greber**, société en nom collectif, route de Céligny 3, 1229 Crans-près-Céligny.

1260 Nyon, le 17 août 1985

Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut

Ct. de Neuchâtel (3523)

Faillie: **Accuplan S.A.**, atelier de constructions mécaniques et électroniques, etc., à Boudry.

La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Boudry, rendue le 9 août 1985.

2017 Boudry, le 17 août 1985

Office des faillites Le préposé: E. Naine

Kt. Solothurn (3526)

Konkursamtliche Liegenschaftsversteigerung

Aus der Konkursmasse der Zentralheizungen **AG** Olten, Solothurnerstrasse 172, 4600 Olten, wird im Auftrag des ausseramtlichen Konkursverwalters, lic. iur. Benno Mattarel, Fürsprecher und Notar, Römerstrasse 7, 4600 Olten, Freitag, 20. September 1985, 15 Uhr, im Amthaus Olten, Amthausquai 23 (Sitzungszimmer U2), öffentlich versteigert:

Grundbuch Olten Nr. 3501

4 a 85 m² Solothurnerstrasse, Bannfeldacker, Hausplatz mit Bürogebäude

Nr. 172, versichert 1972	Fr. 46 600.–
Katasterschätzung (1970)	Fr. 130 600.–
Konkursamtliche Schätzung	Fr. 270 000.–

Das 3geschossige Haus liegt in der Mischzone (Wohn- und Gewerbezone) und könnte für Wohn- wie auch Gewerbezwecke genutzt werden. Garten mit altem Baumbestand. An der Ausfallstrasse Richtung Wangen liegend, südorientiert an der nördlichen Strassenseite. Guter Zustand des Hauses, Doppelverglasung, Gaszentralheizung.

Der Zuschlag des Steigerungsobjektes erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Höchstbietenden.

An der Steigerungsverhandlung sind ohne Anrechnung an den Erwerbspreis vor dem Zuschlag die Verwertungskosten und die Handänderungsgebühren von zusammen zirka Fr. 12 000.– bar zu bezahlen. Ferner ist ein genügender Finanzierungsausweis vorzulegen.

Liegenschaftsbeschrieb, Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen ab 6. September 1985 beim unterzeichneten Amt zur Einsicht auf.

Besichtigung nach vorheriger telefonischer Anmeldung.

4600 Olten, den 9. August 1985

Konkursamt Olten-Gösgen
Amthausquai 23, 4600 Olten
Tel. 062 24 22 55, intern 272 oder 278

Grundpfand:

In der Stadt Bülach, laut Grundregister Blatt 1351, Plan 1, Kat. Nr. 47:

5½-Zimmer-Einfamilienhaus, beidseitig angebaut, Baujahr angeblich 1640, 1978/79 umgebaut und renoviert, unter Vers.-Nr. 162 für Fr. 382 000.– brandversichert (Schätzungsjahr 1979), mit 91 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum an der Hintergasse 6 (Altstadt), 8180 Bülach.

Grenzen laut Plan.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuch.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 480 000.– inkl. Zugehör.

Besichtigung:
Donnerstag, 3. Oktober 1985, 13.30 bis 14.30 Uhr
Montag, 7. Oktober 1985, 13.30 bis 14.30 Uhr

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. und 2. Rang. Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Kaufsumme, Fr. 20 000.– in bar oder in einem Bankcheck einer Schweizer Grossbank oder einer Kantonalbank an die Order des Betreibungsamtes Bülach (keine Privatchecks) zu bezahlen.

Wir machen die Interessenten ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Betreibungsamt ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, Wert 9. Oktober 1985, anzumelden und zudem gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allenfalls für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

8180 Bülach, den 16. August 1985

Betreibungsamt Bülach: W. Furrer

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. Aargau (3557)

Das Bezirksgericht Baden hat am 7. August 1985 den am 6. Dezember 1984 über **Künzle Elisabeth**, 1941, Sekretärin, von Schübelbach SZ, früher in Spreitenbach, nun in 8047 Zürich, Anemonenstrasse 16, eröffneten Konkurs zufolge Rückzug bzw. Bezahlung der Konkursforderungen widerrufen und die Gemeinschuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt.

5400 Baden, den 13. August 1985

Konkursamt Baden

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. Bern (3559)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkursverfahren des **Gafner Thomas**, von Beatenberg, Hotel Oberland, 3803 Beatenberg, wird Freitag, den 4. Oktober 1985, um 15 Uhr, im Hotel Jungfraublick, Beatenberg, öffentlich versteigert:

Die Hotelbesitzung «Oberland», Beatenberg, bestehend aus:

a. Grundbuchblatt Nr. 531
Hotelgebäude Nr. 207A, mit 21,44 a Gebäudeplatz, Umschwung und Land
Amtlicher Wert Fr. 591 400.–

b. Grundbuchblatt Nr. 1680
4,85 a Land, «Wang» genannt
Amtlicher Wert Fr. 120.–

Konkursamtliche Schatzungen:

Liegenschaften a + b zusammen	Fr. 596 000.–
Hotel-Zugehörinventar	Fr. 36 850.–

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 18. September 1985 an beim Konkursamt Interlaken zur Einsichtnahme auf.

Besichtigung der Hotelbesitzung durch Interessenten nach Vereinbarung.

3800 Interlaken, den 12. August 1985

Konkursamt Interlaken: H. Stähli

Kt. Bern (3558)

Einmalige Liegenschaftssteigerung

Im Konkurse über die **Holz-Werk AG Grellingen**, Im Oberdorf 21c, Grellingen, gelangen Freitag, den 27. September 1985, um 15 Uhr, im Restaurant «Storchen», Grellingen, folgende Liegenschaften zur öffentlichen Steigerung:

Grundbuch Grellingen

1. Blatt Nr. 19:
Lismersgraben, 10,21 a, Platz, Umschwung, Lagerplatz, Garage, Spänesilo, Plattenlager Nr. 21D, Holzlagerschopf, Zuschneideraum Nr. 21F
Amtlicher Wert Fr. 35 600.–

2. Blatt Nr. 938:
Oberdorf, 8,82 a, Platz, Umschwung, mechanische Schreinerei Nr. 21C
Amtlicher Wert Fr. 117 300.–.

Konkursamtliche Schatzung für beide Grundstücke: Fr. 250 000.–.

Besichtigung der Liegenschaften: Mittwoch, den 11. September 1985, 14 bis 16 Uhr.

Eingabefrist: 4. September 1985.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis: 13. bis 23. September 1985.

4242 Laufen, den 13. August 1985

Konkursamt Laufen

Kt. Aargau (3525²)

Grundstücksteigerung

Das Konkursamt des Bezirks Zofingen, 5036 Oberentfelden, versteigert im Auftrage des Konkursamtes Wiedikon-Zürich im Konkurs des **Stemmle Alois Bernhard**, Zürich, am Donnerstag, 19. September 1985, 15 Uhr, im Restaurant Hirschen (Säli) in Strengelbach, folgende Liegenschaft:

GB Strengelbach Nr. 910, Kat.-Plan 11, Parzelle 1090

5,71 a Hausplatz und Garten, Staudenrainweg
Wohnhaus Nr. 902, ordentl. brandversichert für Fr. 400 000.–, (1980)

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 506 000.–.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 30 000.– in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von Fr. 8000.– zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Abrechnung am Zuschlagspreis.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 4. bis 13. September 1985 beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden (Gemeindehaus, Büro 303) zur Einsichtnahme auf.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Montag, 26. August 1985, 14 bis 15 Uhr. Keine Parkplätze.

5036 Oberentfelden, den 17. August 1985

Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden

Kt. Graubünden (3474¹)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldnerin: Firma **Immobiliare Felce SA**, via Volta 16, 6830 Chiasso.

Steigerungstag: Montag, den 14. Oktober 1985, um 15 Uhr.

Steigerungsort: Hotel Albana, 7500 St. Moritz.

Ende der Eingabefrist: 30. August 1985.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Oberengadin, in Zuoz, vom 23. September 1985 bis 3. Oktober 1985.

Grundstücke: Grundbuch St. Moritz

1. Parzelle Nr. 2044, Plan 7, Brattas, Grundbuchblatt Nr. 2044, 1691 m² Land
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 5 073.–

2. Parzelle Nr. 2045, Plan 7, Brattas, Grundbuchblatt Nr. 2045, ca. 1300 m² Land
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 3 900.–

3. Parzelle Nr. 2046, Plan 7, Brattas, Grundbuchblatt Nr. 2046, ca. 2850 m² Bauplatz
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 798 000.–

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin, und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

7524 Zuoz, den 6. August 1985

Betreibungsamt Oberengadin: Jakob Jaeger

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Zürich (3560²)

Grundpfandverwertung

Schuldner und Pfandeigentümer: **Stampfli Christopher**, geb. 1954, von Aeschi SO, Verkaufsleiter, Birchstrasse 177, 8156 Oberhasli.

Steigerungstag: Mittwoch, 9. Oktober 1985, 14 Uhr.

Steigerungslokal: Stadthalle Bülach, Sitzungszimmer, 1. Stock, Allmendstrasse 8, 8180 Bülach.

Eingabefrist: bis 5. September 1985.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 23. September bis 2. Oktober 1985 beim Betreibungsamt Bülach, Hans Hallergasse 9, Parterre, 8180 Bülach.

Kt. Graubünden (3473¹)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldnerin: Firma **Mapama SA**, via Volta 16, 6830 Chiasso.

Steigerungstag: Montag, den 14. Oktober 1985, um 15 Uhr.

Steigerungsort: Hotel Albana, 7500 St. Moritz.

Ende der Eingabefrist: 30. August 1985.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Oberengadin, in Zuoz, vom 23. September 1985 bis 3. Oktober 1985.

Grundstücke: Grundbuch St. Moritz

1. Parzelle Nr. 1968, Plan 5, Brattas-sur, Grundbuchblatt Nr. 1968, 748 m² Land
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 2244.–

2. Parzelle Nr. 1969, Plan 5, Brattas-sur, Grundbuchblatt Nr. 1969, ca. 866 m² Land
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 2600.–

3. Parzelle Nr. 1970, Plan 5, Brattas-sur, Grundbuchblatt Nr. 1970, 611 m² Land
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1833.–

4. Parzelle Nr. 2000, Plan 5, Brattas-sur, Grundbuchblatt Nr. 2000, 742 m² Land
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 2226.–

5. Parzelle Nr. 907, Plan 5, Brattas-sur, Grundbuchblatt Nr. 589, 796 m² Land
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 2388.–

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin, und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

7524 Zuoz, den 6. August 1985

Betreibungsamt Oberengadin: Jakob Jaeger

Kt. Wallis (3528)

Liegenschaftsversteigerung

Das Betreibungsamt östlich Raron in 3983 Mörel versteigert im Auftrag des Betreibungsamtes Brig am 11. Oktober 1985 im Gemeindehaus in Martisberg ab 16 Uhr nachfolgende Liegenschaften:

Gemeinde Martisberg

- Parzelle Nr. 353, Plan 6, «Ritti» 267 m² Wildi, Kat.-Schatzung Fr. 1335.–
  Betreibungsamtliche Schatzung Fr. 1335.–
- Parzelle Nr. 512, Plan 6, «Ritti» 431 m² Wicse, Kat.-Schatzung Fr. 4741.–
  Betreibungsamtliche Schatzung inkl. bestehendes Mauerwerk Fr. 57 240.–
- Parzelle Nr. 513, Plan 6, «Ritti» 435 m² Wiese, Kat.-Schatzung Fr. 4785.–
  Betreibungsamtliche Schatzung Fr. 17 400.–
- Parzelle Nr. 516, Plan 6, «Hüttenboden» 382 m² Wiese, Kat.-Schatzung Fr. 6112.–; Parzelle Nr. 361, Plan 6, «Hüttenboden» 962 m² Weg + Platz, Kat.-Schatzung Fr. 15 392.–, Anteil 7/14; Parzelle Nr. 345, Plan 6, «Hüttenboden» 22 m² Platz, Kat.-Schatzung Fr. 352.–; Parzelle Nr. 344a, Plan 6, «Hüttenboden» 10 m² Platz, Kat.-Schatzung Fr. 160.–; Parzelle Nr. 347, Plan 6, «Hüttenboden» 29 m² Wiese, Kat.-Schatzung Fr. 464.–
  Betreibungsamtliche Schatzung Fr. 36 720.–
- Parzelle Nr. 289, Plan 5, «Ritti» 5380 m² Weide, Kat.-Schatzung Fr. 1345.–
  Betreibungsamtliche Schatzung Fr. 1345.–
- Parzelle Nr. 517, Plan 6, «Ritti» 439 m², Ferienhaus 76 m², Kat.-Schatzung Fr. 135 030.–; Platz 363 m², Kat.-Schatzung Fr. 3993.–
  Betreibungsamtliche Schatzung Fr. 150 000.–, Chalet im Rohbau
- Parzelle Nr. 518, Plan 6, «Ritti» 437 m², Ferienhaus 76 m², Kat.-Schatzung Fr. 135 030.–; Platz 361 m², Kat.-Schatzung Fr. 3971.–
  Betreibungsamtliche Schatzung Fr. 150 000.–, Chalet im Rohbau.

Eigentümer: **Thalmann Albert,** 3904 Naters.

Die Verwertung wird auf Verlangen der Pfandgläubiger durchgeführt.

Eingabefrist: für Pfandrechte und dingliche Rechte bis 6. September 1985, für Hypothekarforderungen ist der Zins bis zum Steigerungstag zu berechnen und anzugeben.

Steigerungsbedingungen: liegen vom 27. September bis 7. Oktober 1985 beim Betreibungsamt östlich Raron in Mörel auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag als Kostenvorschuss Fr. 15 000.– zu bezahlen.

Es wird auf den Bundesbeschluss und die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland hingewiesen.

3983 Mörel, den 9. August 1985 Betreibungsamt östlich Raron:
Venetz Theo

Kt. Wallis (3527)

Liegenschaftssteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig in Naters versteigert am Freitag, 11. Oktober 1985, um 14 Uhr, im Saal des Restaurants Simplon in Ried-Brig, nachstehend erwähnte Liegenschaft zum Höchstangebote:

Liegenschaft, gelegen auf Gebiet der Gemeinde Ried-Brig
Art. 3045, Fol. 54, Wässermatte, Wohnhaus 93 m², Weide 18 268 m², Art. 3753, Fol. 54, Wässermatte, Wiese-Weide-Unkult. 7273 m²

Schatzungswert: Fr. 31 900.–.

Eigentümer: **Bolliger Werner,** 3901 Schallberg.

Die Steigerung wird auf Verlangen des Pfandgläubigers durchgeführt.

Eingabefrist: Frist zur Anmeldung der Pfandrechte und dinglichen Rechte bis zum 6. September 1985. Für die Hypothekarforderungen sind der Betrag und die Zinsen bis zum Steigerungstag zu berechnen und ebenfalls einzugeben.

Steigerungsbedingungen: Die Steigerungsbedingungen liegen in der Zeit vom 23. September 1985 bis zum 3. Oktober 1985, jeweils vormittags, beim Betreibungsamt des Bezirkes Brig, Furkastrasse 24, 3904 Naters, zu Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 10 000.– in bar anzuzahlen.

3904 Naters, den 12. August 1985

Betreibungsamt des Bezirkes Brig
Der Vorsteher: Zenklusen Stephan

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Graubünden (3581)

Mit Beschluss vom 8. August 1985 hat der Kreisgerichtsausschuss V Dörfer als Nachlassbehörde der **Moffa AG,** Gipserarbeiten, Fassadenputz und Aussenisolationen, Davoserweg B 1. C, 7302 Landquart, eine Nachlass-Stundung von 4 Monaten bewilligt sowie den Unterzeichneten als Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 8. August 1985, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bis spätestens 14. September 1985 dem Unterzeichneten einzureichen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, Gäuggelistrasse 25, 7001 Chur, eingesehen werden.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden später bekannt gegeben.

7001 Chur, den 12. August 1985

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Rudolf Sulzer, Treuhänder
Gäuggelistrasse 25, 7001 Chur

Kt. Aargau (3579)

Das Bezirksgericht Laufenburg hat mit Beschluss vom 8. August 1985 der **Jegge Hoch- und Tiefbau AG,** Rosenweg 145, 4334 Sisseln, eine Nachlass-Stundung von 4 Monaten gewährt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 8. August 1985) unter Beilage der Beweismittel und unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte innert der Eingabefrist von 20 Tagen ab Publikation beim Sachwalter geltend zu machen. Gläubiger, welche die Anmeldung ihrer Forderung unterlassen, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung im Sinne der Art. 316 a und folgende SchKG angestrebt.

Eingabefrist: 6. September 1985.

Aktenauflage: 17. bis 26. September 1985 auf dem Büro des Sachwalters während der ordentlichen Bürostunden.

Die Gläubigerversammlung findet statt: Freitag, den 27. September 1985, 14 Uhr, im Restaurant Schützen, 5000 Aarau.

4332 Stein, den 14. August 1985

Der Sachwalter:
Dr. N. W. Real, Fürsprecher und Notar
Schaffhauserstrasse 32, 4332 Stein

Ct. de Neuchâtel (3580)

Débitrice: **Rivarex SA,** Saint-Aubin.

Société anonyme inscrite au registre du commerce de Boudry avec succursale à Penthaz (registre du commerce de Cossonay); fabrication, achat, vente, importation, exportation d'articles et meubles tubulaires et de camping et traitements galvaniques.

Date de l'octroi du sursis: 13 août 1985.

Durée: 4 mois, expirant le 13 décembre 1985.

Proposition: concordat dividende.

Commissaire au sursis: Blaise Kähr, expert-comptable, rue du Bassin 4, case postale 118, 2000 Neuchâtel 4.

Délai des productions: les créanciers sont invités à produire leur créance au commissaire dans les 20 jours sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat (art. 300 LP), les créances étant calculées valeur 13 août 1985. Les gages, sûretés ou privilèges sont à mentionner expressément. Les créanciers qui ont déjà introduit des poursuites doivent produire à nouveau.

Assemblée des créanciers: lundi 2 décembre 1985, 8 h. 30 à l'Hôtel des Platanes à Chez-le-Bart NE.

Consultation du dossier: le dossier des productions sera à disposition chez le commissaire dans les dix jours qui précèdent l'assemblée des créanciers.

2000 Neuchâtel, le 14 août 1985 Le commissaire au sursis:
Blaise Kähr

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Aargau (3582)

Im Nachlass-Stundungsverfahren **Michel-Brugger Peter,** Birkenweg 8, 5702 Niederlenz, wurde mit Beschluss vom 30. Juli 1985 durch das Bezirksgericht Lenzburg die Nachlass-Stundung um 2 Monate, das heisst bis 14. September 1985, verlängert.

5401 Baden, den 17. August 1985

Sachwalterin: Contrebag AG, Treuhand
Stadtturmstr. 8, Postfach 223, 5401 Baden
Tel. 056 22 88 74

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Kt. Luzern (3561)

Schuldnerin: **Stocker & Co.,** Zimmerei, Baugeschäft, Bau- und Möbelschreinerei und Hobelwerk, Kollektivgesellschaft, Dorf, 6222 Gunzwil, vertreten durch Josef Stocker-Frey und Alois Stocker.

Zeit und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 4. September 1985, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sitzungssaal), Christoph-Schnyderstrasse 2, 6210 Sursee.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung vorzubringen.

6210 Sursee, den 13. August 1985

Der Amtsgerichtspräsident II von Sursee:
Bösch

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Aargau (3583)

Im Nachlassverfahren des **Hediger Heinrich,** von Rupperswil, 5600 Lenzburg, Niklausweg, Sachwalterin: Risag GmbH Lenzburg, Kornweg 763, 5603 Staufen, hat das Gericht an seiner Sitzung vom 11. Juli 1985 einstimmig erkannt:

Der gemäss Art. 305 SchKG angenommene Nachlassvertrag des Hediger Heinrich, von Rupperswil, in 5600 Lenzburg, mit einer Nachlassdividende von 8% wird gerichtlich bestätigt (Art. 306 SchKG).

Mit der Auszahlung der Nachlassdividende wird die Sachwalterin beauftragt.

4335 Laufenburg, den 13. August 1985 Bezirksgericht Laufenburg

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Luzern (3529)

Mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten von Entlebuch vom 12. Juli 1985 wurde der Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung von **Stalder Fredy,** Zentralheizungen, Spittelmatt, 6112 Doppleschwand, gerichtlich bestätigt.

Zum Liquidator wird bestimmt:
Herr Otto Reber, c/o Reber + Partner AG, Inkasso- und Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern.

Der Gläubigerausschuss setzt sich zusammen aus:
- Herr lic. iur. Marc Blöchlinger, Rechtsanwalt, c/o Schweizerischer Bankverein, 6002 Luzern
- Herr Fritz Schweizer, Elektroapparatebau, 6106 Werthenstein
- Herr Heinz W. Wieland, Rekag, Bahnhofstrasse 14, 6244 Nebikon.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

6002 Luzern, den 9. August 1985

Der gerichtlich bestellte Liquidator:
Otto Reber

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Zürich (3530)

Provisorische Verteilungsliste

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Color Metal AG in Nachlassliquidation,** mit Sitz in Zürich, Uetlibergstrasse 113, 8045 Zürich, liegt die provisorische Verteilungsliste, umfassend Abschlagszahlungen in der 5. Klasse, beim Liquidator Dr. A. Reichmuth, Fraumünsterstrasse 9, 8001 Zürich, während 20 Tagen seit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. August 1985 den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf (telefonische Anmeldung erwünscht).

Allfällige Beschwerden sind innert der gleichen Frist beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde einzureichen.

8001 Zürich, den 7. August 1985 Der Liquidator:
Dr. A. Reichmuth

Verschiedenes – Divers – Varia

Ct. de Vaud (3562)

Ajournement de faillite

Par décision du 15 juillet 1985, le président du Tribunal du district de Grandson a:

I. ordonné l'ajournement de la déclaration de faillite de la société anonyme **Lador S.A.,** à Ste-Croix, pour une durée de quatre mois;

II. suspendu toute poursuite qui pourrait être en cours actuellement contre la société et interdit qu'il en soit introduit de nouvelles;

III. désigné en qualité de curateurs au sens des art. 725 al. 4 CO et 393 ch. 4 CC, MM. Gilbert Laurent, préposé à l'office des poursuites et faillites de Grandson, et Willy Eggenschwyler, expert comptable, administrateur de la Société Fiduciaire Lémano, place St-François 12bis, à Lausanne;

IV. dit que la société Lador S.A. sera valablement engagée envers les tiers, sous réserve des actes nécessitant l'approbation de la Justice de paix, par la signature collective des deux curateurs Gilbert Laurent et Willy Eggenschwyler;

V. supprimé les pouvoirs de Robert Lador, Annette Lador, Lucien Jaccard et Frédy Simon dans le cadre de la société;

VI. ordonné la modification du registre du commerce de Grandson conformément aux chiffres III à V ci-dessus;

VII. définit comme il suit la mission et les pouvoirs des curateurs . . .

1422 Grandson, le 17 août 1985 Le président:
A. Tanner, v. p.

Ct. de Vaud (3531)

Vente aux enchères – bateau

Le mardi 20 août 1985, à 14 h. 30, à Rolle, Chantier naval Wismer S.A., chemin de la Navigation 2, l'office soussigné procédera, par voie de commission rogatoire de l'office des faillites de Genève, à la vente aux enchères publiques, à tout prix, au comptant et sans garantie, de:

un bateau, marque Boesch, 5,90 m, modèle Aquapulco de luxe, 260 CV, coque acajou.

Enlèvement immédiat après les enchères.

Bien visible ½ h. avant la vente.

Vente au préjudice d'un tiers.

1180 Rolle, le 2 août 1985 Office des faillites de Rolle:
G. Mury, préposé

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

2. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Riss AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1964, S. 1839). Unterschrift von Gustav Stehli erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Günter Riss, von Rorschacherberg, in Regensdorf, Mitglied des Stiftungsrates.

2. August 1985
Stiftung Glattal und Unterland – Werkstätte und Wohnheim für Behinderte, in Bülach (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1985, S. 126). Die Unterschrift von Helen Brunner ist erloschen.

5. August 1985
Jet Aviation-Stiftung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1983, S. 2661). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 18. 7. 1985 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Wohlfahrtsfonds der Hirschmann-Gruppe.** Neuumschreibung des Zwecks: Erbringung von Vorsorgeleistungen an die Arbeitnehmer (inklusive Kader) der Firma «Hirschmann AG», in Zürich, und wirtschaftlich oder finanziell eng mit dieser verbundenen Unternehmungen sowie an deren Angehörige bzw. Hinterbliebene, insbesondere bei Unfall, Krankheit, Invalidität, Alter und Tod oder bei allgemeiner unverschuldeter Notlage. Nach Massgabe näherer Bestimmungen der Stiftungsurkunde kann der Stiftung auch das Personal von mit der «Hirschmann AG» wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen angeschlossen werden; ferner kann das Stiftungsvermögen dazu verwendet werden, die Arbeitgeberbeiträge für die paritätische Personalvorsorgestiftung der «Hirschmann AG» und der angeschlossenen Unternehmungen zu finanzieren sowie allfällige weitere Zusatzleistungen im Hinblick auf das Bundesgesetz über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) oder Leistungen für andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen zu erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 oder mehr Mitgliedern. Die Unterschriften von Brigitte Huser, Carl Walter Hirschmann jun., Jean-G. Waser, Albert Gartmann und Hermann Schaad sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Hirschmann, von Stäfa, in Küsnacht ZH; Dr. Klaus Baumüller, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, und Hans Pazourek, von Zürich, in Hinwil, Mitglieder des Stiftungsrates. Carl Hirschmann, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Windlesham (GB). Adresse der Stiftung: Zollikerstrasse 228, Zürich 8, c/o Hirschmann AG.

5. August 1985
Hirschmann-Stiftung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1977, S. 1842). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 31. 5. 1985 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Hirschmann-Vorsorgestiftung.** Neuumschreibung des Zwecks: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma «Hirschmann AG», in Zürich, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen sowie für deren Angehörige bzw. Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität und Tod oder bei allgemeiner unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus 4 oder mehr Mitgliedern. Die Unterschrift von Albert Hitz ist erloschen. Von den Stiftungsratsmitgliedern wohnen nun: Karl Hirschmann, Präsident, in Windlesham (GB), und Dr. Klaus Baumüller in Küsnacht ZH. Hans Pazourek, nun Bürger von Zürich, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nurmehr als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter C. Frey, von Zürich, in Stäfa; Werner Aerne, von Kappel SG, in Opfikon, und Brigitte Huser, französische Staatsangehörige, in Huningue (F), Mitglieder des Stiftungsrates. Die Stiftung wird in der Weise vertreten, dass Karl Hirschmann, Präsident; Peter C. Frey und Dr. Klaus Baumüller einerseits sowie Hans Pazourek, Werner Aerne und Brigitte Huser andererseits nicht unter sich zeichnen, sondern, dass je einer der drei Erstgenannten mit je einem der drei Letztgenannten zeichnet.

5. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Jost Heer, Musikinstrumente engros, in Schlieren (SHAB Nr. 139 vom 20. 6. 1981, S. 1989). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 20. 5. 1985 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Firma Jost Heer Musik AG.** Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Kann auch Zuwendungen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Stiftungsrat von nun 3 oder mehr Mitgliedern. Neu führen Einzelunterschrift: Beat Heer, von Zürich und Klingnau, in Ascona, und Dr. Karl Rutz, von Nesslau und Winterthur, in Urdorf, Mitglieder des Stiftungsrates.

5. August 1985
Vorsorgestiftung der Firma Fritz Schumacher AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1983, S. 3314). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 24. 5. 1985 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Wohlfahrtsfonds der Firma Fritz Schumacher AG.** Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Stiftungsrat: besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Die Mitglieder des Stiftungsrates Fritz Schumacher, Präsident, und Erna Schumacher wohnen nun in Langnau am Albis.

5. August 1985
Angestellten-Fürsorgefonds der Firma Otto Elsässer, Salon pour Dames, in Zürich 1 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1954, S. 463). Die Unterschriften von Dr. Max Indermaur und Hedwig Weber sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Simon Federer, von Berneck, in Stäfa, Präsident, und Dora Arber, von Häggenschwil, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Der Präsident führt mit je einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates Kollektivunterschrift.

5. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Beringer & Pampaluchi AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1983, S. 4400). Neue Adresse der Stiftung: Bändlistrasse 31, Zürich 9, c/o Beringer + Pampaluchi AG.

6. August 1985
Jean Stieger-Stiftung, in Zürich 5, Neue Hard 9, bei der Zürcher Kantonalbank, Agentur Hard (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 29. 11. 1984. Zweck: Ausrichtung von Beiträgen an gemeinnützige Institutionen für Seh- und Hörgeschädigte. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Anita Koller, von und in Oberrieden, Präsidentin des Stiftungsrates; René Stieger, von Oberriet SG und Zürich, in Zürich, und Dr. Theodor Ulrich, von Zürich, in Opfikon, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

6. August 1985
Gebrüder Bechtler-Stiftung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1983, S. 2125). Es ist nachzutragen, dass Renato Ingold seine Kollektivunterschrift als Mitglied des Stiftungsrates führe. Unterschriften von Dr. Diethelm Zimmermann, Karl Sauter, Hans Joachim Frei und Werner Bohren sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Erich Griebel, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (D), Präsident des Stiftungsrates; Konrad Peter, von Neftenbach, in Pfungen, Vizepräsident des Stiftungsrates; August Märki, von Zürich, in Urdorf, und Dr. Ivan Stelovsky, von und in Oberengstringen, Mitglieder des Stiftungsrates. Erich Griebel und Konrad Peter zeichnen zu zweien unter sich oder je einer von ihnen mit August Märki oder Dr. Ivan Stelovsky oder Renato Ingold.

6. August 1985
Gemeinschaftsstiftung der Helvetia-Leben zur Förderung der Personalfürsorge, in Zürich 2 (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1984, S. 3061). Prokura von Georges Sachs erloschen.

6. August 1985
Fürsorge-Stiftung der Firma H. E. Wild AG, in Thalwil (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1982, S. 974). Unterschrift von Mariette Wild erloschen.

7. August 1985
Vorsorge Commercio-Betriebe, in Zürich 1, Rüdenplatz 8, c/o Restaurants Commercio-Piccadilly Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 14. 3. 1985. Zweck: Versicherung der Arbeitnehmer der Firma «Restaurants Commercio-Piccadilly Aktiengesellschaft», in Zürich, gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles infolge von Alter, Invalidität und Tod (Hinterbliebenenschutz); kann auch die Arbeitnehmer und ihre Arbeitgeber von mit ihr wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmung versichern und die Eintragung in das Register über die berufliche Vorsorge beantragen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 4 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift vertreten durch: Eugen Schoch, von und in Zürich, Präsident; Walter Schoch, von Zürich, in Kilchberg ZH; Barbara Keller, von Eggiwil, in Männedorf, und Ireneo Pavarelli, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, alle drei Mitglieder des Stiftungsrates; sie zeichnen zu zweien, wobei Eugen Schoch und Walter Schoch einerseits und Barbara Keller und René Pavarelli nicht auch unter sich zeichnen.

7. August 1985
Felix-Santschi-Stiftung, in Zürich 7, Wehrenbachhalde 38, c/o Dr. Hans-Jörg Bossart (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 1. 7. 1985. Zweck: finanzielle Unterstützung naturwissenschaftlicher Gastvorlesungen aus dem Bereich der Neuro- und Verhaltensbiologie (Felix-Santschi-Vorlesung) an der Universität Zürich. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 2 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Einzelunterschrift durch: Prof. Dr. Rüdiger Wehner, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, und Dr. Hans-Jörg Bossart, von Luzern, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

7. August 1985
Personalstiftung der Gebr. Pfister, Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1983, S. 1458). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 11. 7. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personalstiftung HWZ.** Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Heller Waldvogel Zünd, Architekten», in Zürich, und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Nach Massgabe näherer Bestimmungen der Stiftungsurkunde können auch die Arbeitgeber Destinatäre der Stiftung sein. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Adresse der Stiftung: Bergstr. 114, Zürich 7, c/o Heller Waldvogel Zünd, Architekten. Die Unterschrift von Hans Pfister ist erloschen.

7. August 1985
Schweizer Jugend forscht, in Winterthur 1V (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1982, S. 2494). Unterschriften von Prof. Hugo Aebi und Ernst A. Brugger erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Verena Meyer, von Buchs LU, in Zürich, Präsidentin des Stiftungsrates.

7. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Abegg & Co AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1984, S. 4282). Die Unterschriften von Friedrich Bandle und Margarete Ness sind erloschen.

7. August 1985
Pensions- und Unterstützungsfonds der Aktiengesellschaft für Seidenwerte, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1978, S. 3254). Werner Zücker, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Wil SG.

7. August 1985
Pensions- und Unterstützungsfonds der Ferd. Mayer Aktiengesellschaft in Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 36 vom 12. 2. 1983, S. 505). Werner Zücker, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Wil SG.

7. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Talbot (Suisse) SA, in Zürich 1 (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1983, S. 2481). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 23. 5. 1985 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Reisebüro Kuoni AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1984, S. 2801). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 18. 7. 1985 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Fürsorgestiftung der Reisebüro Kuoni AG.** Neuer Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Reisebüro Kuoni AG», in Zürich, und ihrer Tochtergesellschaften sowie für die Angehörigen und Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage; sie kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Firma «Reisebüro Kuoni AG», oder eine ihrer Tochtergesellschaften angeschlossen sind, insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen dieser genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

5. August 1985
Vorsorgestiftung des Milchverbandes Bern, in Bern (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1983, S. 423). Die Unterschrift von Friedrich Kopp, Verwalter, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Gertrud Christen, von Wynigen, in Bern, Mitglied des Stiftungsrates und Sekretärin. Peter Meyer führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Mitglied des Stiftungsrates und Verwalter (bisher Mitglied und Sekretär).

6. August 1985
Patronale Personalvorsorgestiftung des Schweizerischen Bäcker-Konditorenmeister-Verbandes, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 3. Juli 1984 mit Nachtrag vom 31. Mai 1985 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit und im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Stiftung kann Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen des Schweizerischen Bäcker-Konditorenmeister-Verbandes erbringen. Die Organe der Stiftung sind der aus der jeweiligen Geschäftsleitung des Schweizerischen Bäcker-Konditorenmeister-Verbandes bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Präsident des Stiftungsrates Anton Bauer, von und in Zürich, führt Kollektivunterschrift mit Dr. Eugen Bürgi, von Kestenholz, in Bern, Sekretär, oder mit Walter Sterchi, von Matten bei Interlaken, in Uettligen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Kassier, die beide dem Stiftungsrat nicht angehören. Domizil: Seilerstrasse 9, beim Schweizerischen Bäcker-Konditorenmeister-Verband.

6. August 1985
Personalfürsorgestiftung des Handwerker- und Gewerbeverbandes der Stadt Bern, in Bern (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1963, S. 2271). Mit Verfügung vom 7. Januar 1985 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung des Gewerbeverbandes der Stadt Bern und seiner Institutionen.** Sie bezweckt: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer des Stifters sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Organe der Stiftung sind der aus 4 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Unterschrift von Hans Rudolf Keller, Präsident, ist erloschen. Je ein Arbeitgebervertreter führt Kollektivunterschrift mit einem Arbeitnehmervertreter. Arbeitgebervertreter im Stiftungsrat sind: Hansulrich Neuenschwander, von Bern und Höfen, in Bern, Präsident (neu), und Hans Meier, von Dänikon, in Bern, Kassier (neu). Arbeitnehmervertreter sind: Dr. Otto Römer (bisher) und Bernhard Boegli, von und in Ittigen (neu).

6. August 1985
Personalfürsorgestiftung Auto Marti AG, in Bern (SHAB Nr. 119 vom 22. 5. 1976, S. 1462). Mit Verfügung vom 18. Juli 1985 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Patronale Vorsorgestiftung Auto Marti AG.** Sie bezweckt: Ausrichtung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit und im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Stiftung darf Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen der Stifterfirma oder an Vorsorgeeinrichtungen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist, erbringen. Das Personal von Firmen, die mit der Stifterfirma finanziell und wirtschaftlich eng verbunden sind, kann in die Tätigkeit der Stiftung einbezogen werden. Die Organe der Stiftung sind: der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle.

6. August 1985
Patronale Vorsorgestiftung der Storama AG für Sonnen- und Wetterschutz-Technik, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. Dezember 1984 mit Nachtrag vom 14. Juni 1985 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma, an ihre überlebenden Ehegatten und an Personen, für deren Unterhalt sie aufgekommen sind, im Alter, bei Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Die Stiftung kann Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen erbringen, insbesondere reglementarische Arbeitgeberbeiträge. Das Personal von Firmen, die mit der Stifterfirma finanziell und wirtschaftlich eng verbunden sind, kann in die Tätigkeit der Stiftung einbezogen werden. Die Organe der Stiftung sind: der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Präsident des Stiftungsrates führt Kollektivunterschrift mit einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates. Es sind dies: Erich Rémy, von Grellingen, in Riggisberg, Präsident; Heinz Haldemann, von Eggiwil, in Bern; Hanspeter Schnegg, von Meikirch, in Bäriswil, und Peter Gasser, von Rüttenen, in Bolligen. Domizil: Freiburgstrasse 390, bei der Stifterfirma.

6. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Siebenmann AG, in Bern (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1984, S. 2890). Die Unterschrift von Paul Mannhart, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen.

7. August 1985
Personalfürsorgestiftung des Verbandes bernischer Notare, in Bern (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1984, S. 242). Mit Verfügung vom 7. Juli 1985 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Vorsorgestiftung des Verbandes bernischer Notare (Fonds de prévoyance de l'association des notaires bernois).** Sie bezweckt: Schutz der Mitglieder des Stifterverbandes sowie der in den Diensten dieser Mitglieder stehenden ständigen Angestellten gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters und der Invalidität, ferner Ausrichtung von Zuwendungen an die Ehegatten, Nachkommen, Eltern und an die zu Lebzeiten unterhaltenen Personen im Falle des Todes von Berechtigten.

8. August 1985
BVG-Stiftung der Wirz-Unternehmungen, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Juni 1985 eine Stiftung. Sie bezweckt: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Organe der Stiftung sind: der aus 6 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Es sind dies: Jürg Wirz, von und in Bern, Präsident; Beat Wirz, von und in Bern, Vizepräsident; Ulrich Kessler, von Köniz, in Bern; Charles Vogel, von Kölliken, in Bern; Mario Campanile, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, und Franz Gauderon, von St. Antoni, in Bern. Domizil: Freiburgstrasse 359, bei «Wirz AG Bauunternehmung».

9. August 1985
Frau Marie Hasler-Ferienstiftung, in Bern (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1975, S. 2984). Die Unterschriften von Ernst Grunder und Hedi Hasler, Mitglieder, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Hugo Flückiger, von Rohrbach, in Längenbühl, und Anna Margarethe Bertschy, von Freiburg, Tafers und Düdingen, in Bern, Mitglieder des Stiftungsrates.

9. August 1985
Schweizerische Stiftung für die Erforschung der Muskelkrankheiten, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. Mai 1985 eine Stiftung. Sie bezweckt: Förderung der wissenschaftlichen Forschung auf dem Gebiet der Muskelkrankheiten in der Schweiz, in erster Linie durch Gewährung von Stipendien an aktiv tätige Forscher, in zweiter Linie durch andere materielle Förderung wissenschaftlicher Tätigkeiten; Unterstützung der Ziele der Stiftergesellschaften. Die Organe der Stiftung sind: der aus 9 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, der Vorstand, der wissenschaftliche Rat und dessen Ausschuss sowie die Kontrollstelle. Dr. Jacques Rognon, von Montalchez, in Münchenbuchsee, Präsident; Dr. Ulrich Frey, von Basel, in Köniz, Vizepräsident; Anne-Lise Aubert, von Savagnier, in Auvernier, und der dem Stiftungsrat nicht angehörende Sekretär Jean-Michel Girod, von Champoz, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofplatz 5, bei J.-M. Girod, Fürsprecher.

9. August 1985
Türkisch-islamische soziale und kulturelle Stiftung Akyazili, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. März 1985 eine Stiftung. Sie bezweckt: Errichtung von Moscheen in der Schweiz; Prüfung und Schutz der Sozialrechte der in der Schweiz lebenden Ausländer, insbesondere der mohammedanischen Türken; Gewährleistung von Unterricht für islamische Kinder und andere Personen, die in der Schweiz oder in einem andern Land ausserhalb der Türkei studieren wollen, durch Verschaffung von Stipendien; Sicherung des Lebensunterhaltes von Geistlichen und Lehrern aus der Türkei, die zur Betreuung und Ausbildung der ausserhalb der Türkei lebenden Mohammedanern in der Schweiz tätig sind; Eröffnung von Privatschulen in der Schweiz; Verbreitung von Büchern und Zeitschriften religiösen und kulturellen Inhaltes; Ausbildung von Jugendlichen in verschiedenen Sportarten und Veranstaltung von Seminarien; Realisierung der Aufenthalte von Türken mit abgeschlossener Hochschulbildung, damit sie in der Schweiz aus Technik und Wissenschaft Nutzen ziehen; Zusammenarbeit mit kirchlichen Institutionen in der Schweiz. Die Organe der Stiftung sind der aus 7 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. H. Ahmet Sahbaz, türkischer Staatsangehöriger, in Bern, Präsident, und Zeynel Abidin Zorbulut, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizepräsident, sowie Hüseyin Simsek, türkischer Staatsangehöriger, in Bern, Sekretär; Mehmet Caglin, türkischer Staatsangehöriger, in Bern, und Rainer Pauli, von Solothurn, in Bern, die alle dem Stiftungsrat angehören, führen Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch Mehmet Caglin und Rainer Pauli nicht unter sich. Domizil: Länggassstr. 110.

Bureau de Bienne

6 août 1985
Fondation Charles Neuhaus, à Bienne (FOSC du 4. 12. 1982, no 283, p. 3886). Hans Kern, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est éteinte. Fidel Linder a démissionné comme président, mais reste membre du conseil de fondation. Nouveaux membres du conseil de fondation: Raymond Glas, de et à Bienne, président, et Andreas Schärer, d'Oberösteckholz, à Bienne, secrétaire. Le président ou vice-président signe collectivement à deux avec un autre membre du conseil.

Büro Burgdorf

8. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Spreda AG, in Burgdorf (SHAB Nr. 98 vom 27. 4. 1984, S. 1490). Die Unterschrift von Beat Bögli ist erloschen. Neu führt als Mitglied des Stiftungsrates Kollektivunterschrift zu zweien: Edgar Gaupp, von Märwil, in Burgdorf.

Büro Interlaken

9. August 1985
Das namenlose Netzwerk, Stiftung Menschen unter dem Regenbogen, in Interlaken. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Juli 1985 eine Stiftung. Sie bezweckt die Errichtung und Förderung eines freien Netzwerkes, das Tätigkeiten und Vorhaben geistiger und kultureller Art ermöglicht sowie sozial und ökologisch sinnvolle wirtschaftliche Projekte unterstützt und die Zusammenführung von Wissenschaften, Kulturen und Religionen im Sinne von Toleranz und offenem Dialog und im Bewusstsein der widersprüchlichen Vielfalt aller Wege und Traditionen, die auf den ganzen Menschen und die Menschheit als Ganzes gerichtet sind. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch den Stiftungsrat von 3 bis 7 Mitgliedern. Dieser bestellt zwei oder mehrere Revisoren oder eine Treuhandgesellschaft als Kontrollstelle. Je zwei Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Es sind dies: Bernhard Schaer, von Gondiswil, in Interlaken, Präsident; Jacques Emanuel Picard, von Aegerten, in Bern, Katharina Picard-Gerber, von Aegerten, in Bern, und Beat Spring, von Gelterfingen, in Bern, als Mitglieder. Domizil der Stiftung: Jungfraustrasse 29.

9. August 1985
Stiftung Museum Hochalpiner Freiballonflug und Ballonpost, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. August 1984 mit Nachtrag vom 29. Mai 1985 eine Stiftung. Sie bezweckt: Übernahme der Schriften, des Foto- und anderen Materials der Ballonaufstiege von Edouard Spelterini, Prof. Auguste Piccard, Victor de Beauclair und anderer Pioniere der hochalpinen Freiballonfahrt; Sammlung der Berichte der Piloten des Weltsicherheitswettbewerbes im Rahmen der internationalen Dolder Ballooningweeks; Unterstützung des Transportes der Spenderbriefe der Pestalozzistiftung; Einrichtung und Führung eines Museums mit permanenten Ausstellungen im Zusammenhang mit der vorstehenden Zweckumschreibung sowie Verbreitung wissenschaftlicher Erkenntnisse im Zusammenhang mit dem hochalpinen Freiballonsport. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 5 bis 15 Mitgliedern, welche erstmals durch die Stifter, in der Folgezeit durch den Stiftungsrat selbst ernannt werden. Dieser bezeichnet auch eine oder mehrere natürliche oder juristische Personen als Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Rudolf Meyer, von Reisiswil, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, Präsident; Urs Hitz, von Churwalden, in Basel, Vizepräsident; Fred Dolder, von Beromünster und Zürich, in Thalwil; Ernst Feuz, von Lauterbrunnen, in Mürren; Wolfgang Haueisen, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, und Raimondo Balbo Bertone di Sambuy, italienischer Staatsangehöriger, in Biella (I). Präsident oder Vizepräsident zeichnet je mit einem anderen Mitglied des Stiftungsrates kollektiv zu zweien. Domizil der Stiftung: beim Präsidenten Rudolf Meyer, Chalet «Uf dr Mur», in Mürren.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

5. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Sipuro AG (Sipuro SA) (Sipuro Ltd.), in Münsingen (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1981, S. 1834). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 5. 3. 1984 wird das am 1. 1. 1983 vorhandene Vermögen dieser Stiftung an die Gemeinschaftsstiftung der Schweizerischen Kreditanstalt, Vorsorgestiftung 2. Säule (VOSKO) übertragen, mit welcher ein Versicherungsvertrag zugunsten des Personals der Stifterfirma abgeschlossen wurde. Die Stiftung hat somit keine eigene Tätigkeit mehr und ist vermögenslos. Gemäss Beschluss des Gemeinderates Münsingen als Aufsichtsbehörde über die Stiftung, wird diese im Handelsregister von Konolfingen gelöscht.

Büro Schwarzenburg

7. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Gerber AG Schwarzenburg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1980, S. 3034). Astrid Gerber-Prinzler ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

Büro Thun

8. August 1985
Personalfürsorgestiftung des Architekturbüros Peter Schenk, Steffisburg, in Steffisburg. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 6. Dezember 1984 eine Stiftung. Sie bezweckt die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von 4 oder 6 Mitgliedern. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien je ein von Arbeitgeber- und Arbeitnehmerseite gewählter Stiftungsrat. Vertreter der Arbeitgeber sind: Peter Schenk, von Thun und Eggiwil, in Steffisburg, Präsident, und Johanna Schenk-Frutiger, von Thun und Eggiwil, in Steffisburg. Vertreter der Arbeitnehmer sind: Roland Rüegsegger, von Röthenbach im Emmental, in Thun, Sekretär, und Gerhard Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Thun. Domizil: Oberdorfstrasse 7, 3612 Steffisburg, bei der Stifterfirma.

Büro Trachselwald

7. August 1985
Personalstiftung der Fritz Leibundgut AG, in Grünen, Gemeinde Sumiswald (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1965, S. 2996). Aus dem Stiftungsrat sind ausgeschieden: der Präsident Fritz Leibundgut, der Sekretär Hans Witschi und der Beisitzer René Hasler; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Andreas Fuhrimann, von Oeschenbach, in Ersigen, als Präsident; Hans Hermann, von Rohrbach, in Sumiswald, als Mitglied, und Kurt Flückiger, von Auswil, in Zollbrück, als Mitglied. Die Stiftungsratsmitglieder und der Präsident zeichnen kollektiv zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

5. August 1985
Stiftung für die Angestellten und Vorarbeiter der Fa. Balthasar & Co., in Hochdorf (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1978, S. 1677). Mit Entscheid vom 2. Juli 1985 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma Balthasar & Co.** Neue Zweckumschreibung: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie der mit ihr wirtschaftlich verbundenen Firmen. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle (bisher Stiftungsrat aus den jeweiligen Inhabern der Stifterfirma und Stiftungsvorstand aus mindestens 3 Mitgliedern). Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Theo Balthasar ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Friedrich Dummermuth und Walter Stocker sind ebenfalls aus dem Stiftungsvorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Louis Balthasar, von und in Luzern. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Martin Esslinger, deutscher Staatsangehöriger, in Hochdorf. Bruno Amstad, bisher Präsident des Stiftungsvorstandes, ist nun Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Adresse der Stiftung: Baldeggstrasse, bei der Stifterfirma, 6280 Hochdorf.

5. August 1985
Alice Bucher-Stiftung Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 97 vom 26. 4. 1980, S. 1390). Dr. Oskar Blättler ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. August 1985
Stiftungsfonds der Firma Brogle's Söhne & Co. AG, in Luzern (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1979, S. 606). Mit Entscheid vom 2. Juli 1985 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, diese Stiftung aufgehoben. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

5. August 1985
Stiftung für die Arbeiter und Arbeiterinnen der Fa. Balthasar & Co., in Hochdorf (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1978, S. 1589). Mit Entscheid vom 2. Juli 1985 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, diese Stiftung aufgehoben. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

8. August 1985
Personalvorsorgefonds der Pistor, in Luzern (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1984, S. 4382). Martin Eicher und Franz Sigrist sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre sowie die Unterschrift des Verwalters Dieter Glenz sind erloschen. Neuer Verwalter ist Markus Zeller, von Zürich, in Udligenswil; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

5. August 1985
Stiftung Schule für Krankenpflege Sarnen, in Sarnen, Schule für Krankenpflege (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1983, S. 3074). Dr. Heinrich Stockmann, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Stiftungsrates. Werner Gächter, bisher Mitglied, ist neu Präsident; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Frieda Hodel und Klara Jakober sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Administrator ist Theddy Frener, von Luzern, in Sachseln; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Zug – Zoug – Zugo

2. August 1985
Dersbach Stiftung, in Risch, Förderung einer sinnvollen Freizeitgestaltung von in der Schweiz und insbesondere im Kanton Zug wohnhaften Jugendlichen usw. (SHAB Nr. 236 vom 7. 10. 1972, S. 2606). Die Unterschrift von Ernst Renggli, Mitglied des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen. Einzelunterschrift führt neu: Hans Stuber, von Risch, in Dersbach, Gemeinde Risch, Mitglied des Stiftungsrates.

7. August 1985
Personalfürsorge-Fonds der Victoria-Werke AG, in Baar (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1965, S. 3080). Änderung der Stiftungsurkunde mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 22. 4. 1985. Neuer Name: **Personalfürsorge-Fonds-Stiftung der Victoria-Werke AG, Baar.** Neuer Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 1 Mitglied.

7. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Wasserwerke Zug AG, in Zug (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1980, S. 3494). Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Stiftungsratspräsidenten führt neu: Ernst Rast, von Luzern, in Sins.

7. August 1985
Stiftung der Gemeinschaft der Liebfrauenschwestern Zug, in Zug (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1977, S. 2266). Die Unterschriften von Sr. Ruth Lustenberger und Sr. Claudia Waser, Mitglieder des Stiftungsrates, sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Sr. Renata Hildebrand, von Weinfelden, in Zug, und Sr. Daniela Föllmi, von Wollerau, in Zug, Mitglieder des Stiftungsrates.

8. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma DBO, Systeme für Datenverarbeitung und betriebswirtschaftliche Organisation AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1984, S. 4190). Änderung der Stiftungsurkunde mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 25. Februar 1985. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Neugasse 10, 6300 Zug. Neue Firma: **Personalfürsorgestiftung der DbO Aktiengesellschaft für Datenverarbeitung und betriebswirtschaftliche Organisation.** Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 25. 4. 1974. Zweck: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen zur Fürsorge für den Arbeitnehmer und bei dessen Tod für dessen Hinterbliebene sowie zur Schulung oder beruflichen Ausbildung seiner Kinder und zum Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtshäusern oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Kurt Bünzli, von und in Uster, Präsident des Stiftungsrates; Dr. Friedrich Spälti, von Netstal, in Maur, Mitglied des Stiftungsrates, und Dr. Hans Kempe, deutscher Staatsangehöriger, in Walchwil, Mitglied des Stiftungsrates.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

2 août 1985
Fondation de prévoyance Crown-Van Gelder Polypaper, à Fribourg (FOSC du 24. 11. 1979, no 276, p. 3714). Suivant décision du conseil de fondation du 14. 4. 1985, approuvée par la Direction de la santé publique et des affaires sociales, le 20. 6. 1985, la fondation a été dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, le patrimoine en étant repris par une fondation collective LPP.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

7. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Mühlen AG Flamatt, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil-Flamatt (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1973, S. 404). Fritz Lehnherr, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des Stiftungsrates ist Andreas Held, von Rüegsau, in Spiez; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

7. August 1985
Stiftung der Ebauches A.G. für Tuberkulose-Bekämpfung, in Grenchen (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1980, S. 618). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. 6. 1985 und Regierungsratsbeschluss vom 16. Juli 1985 sind die Stiftungsstatuten revidiert worden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtige Tatsachen. Fred Teller, Vizepräsident, ist infolge Demission aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift des Sekretärs Rudolf Affolter, dem Stiftungsrat nicht angehörend, ist ebenfalls erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Hanswerner Iff, von Auswil, in Allerheiligenberg, Vizepräsident. Domizil neu: Schild-Rust-Strasse 17b, c/o Eta SA Fabriques d'Ebauches.

Büro Olten-Gösgen in Olten

2. August 1985
Stiftung Altersfürsorge der Angestellten der Unitas Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Schönenwerd, in Schönenwerd (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1985, S. 37). Änderung der Stiftungsurkunde, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 17. 7. 1985. Zweck nun auch: Äufnung von Arbeitgeberbeitragsreserven zur Finanzierung der Arbeitgeberbeiträge in der Personalvorsorge der Firma; Leistungen an andere Personalvorsorgeeinrichtungen der Firma. Peter Frank, bisher Verwalter, führt nun den Titel Direktor; er zeichnet weiterhin zu zweien.

2. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Büro Häusler AG, in Olten (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1985, S. 419). Die Unterschriften der bisherigen Mitglieder des Stiftungsrates Robert Häusler, Ursula Rauber und Emil Roos sind erloschen. Neu führt Unterschrift zu zweien: Walter Dobler, von Mümliswil-Ramiswil, in Ottenbach, Mitglied des Stiftungsrates.

Büro Stadt Solothurn

6. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Kofmehl-Gruppe, in Solothurn (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1985, S. 129). Walter Werthmüller, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Grenchen.

8. August 1985
Personalfürsorgefonds der Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, in Solothurn (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1979, S. 2266). Dr. Werner Fröhlicher ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat als Präsident gewählt: Dr. Franz Eng, von Stüsslingen und Günsberg, in Günsberg; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

2. August 1985
Pensionskasse der Betriebsangestellten der Firma Emil Haefely & Cie. AG, in Basel (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1982, S. 975). Unterschriften Dr. Paul Scherrer, Stiftungsratspräsident, und Gottlieb Fiechter, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift mit einem Vertreter der Arbeiterschaft neu: Dr. Felix H. Thomann, von Basel und Zürich, in Basel, Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Stifterin). Unterschrift mit einem Vertreter der Stifterin neu: Peter Fischer, von Gänsbrunnen, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Arbeiterschaft).

2. August 1985
Fondation en faveur du personnel de Intercontainer, à Bâle, in Basel (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1979, S. 2964). Änderung der Stiftungsurkunde: 6. 6. 1985, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 28. 6. 1985. Name der Stiftung nun: **Fondation de Prévoyance en faveur du personnel de Intercontainer à Bâle.** Zweck nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben in der Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat nun: 6 oder mehr Mitglieder. Unterschrift mit einem Arbeitnehmervertreter neu: Dr. Max Lehmann, von Langnau im Emmental, in Bern, und Conrad E. Löffel, von Oberburg, in Bottmingen, beide Stiftungsratsmitglieder (Arbeitgebervertreter). Unterschrift mit einem Arbeitgebervertreter neu: Joëlle Coppex, von Vouvry, in Basel, Stiftungsratssekretärin (Mitglied), und Markus Schöni, von Sumiswald, in Basel, Stiftungsratsmitglied (beide Arbeitnehmervertreter). Gilbert Fléchon, Stiftungsratspräsident (Arbeitgebervertreter), zeichnet nun mit einem Arbeitnehmervertreter. Fritz Thomann, bisher Stiftungsratsmitglied, ist nun Stiftungsratsvizepräsident (Arbeitnehmervertreter); er zeichnet nun mit einem Arbeitgebervertreter.

5. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Wassermann AG Graph. Anstalt, in Basel (SHAB Nr. 85 vom 12. 4. 1980, S. 1186). Änderung der Stiftungsurkunde: 25. 7. 1985, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 7. 1985. Name der Stiftung nun: **Personalfürsorgestiftung der Wassermann AG.** Zweck nun: freiwillige Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und der mit ihr wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene im Falle von Alter, Tod, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage.

5. August 1985
Patronale Vorsorgestiftung der S. Karger AG, in Basel (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1984, S. 2891). Unterschrift Margaretha Schwärzel, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Annemarie Gohl, von Oberglatt, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

6. August 1985
Beschäftigungs- und Wohnheim für cerebral Gelähmte, in Riehen (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1978, S. 3174). Unterschrift Hedi Spörri, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Edwin Tomaschett, von Medel (Lucmagn), in Allschwil, und Karl Gerber, von Langnau im Emmental, in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder. Hans Rudolf Kummerer, Stiftungsratskassier (Mitglied), wohnt nun in Aesch BL.

6. August 1985
Personal-Fürsorge-Fonds der Autavia AG, in Basel (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1979, S. 4015). Unterschrift Alfred Iten, Stiftungsratspräsident, erloschen. Niklaus Iten, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

6. August 1985
Gerspach-Personalfürsorgestiftung, in Basel (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1985, S. 129). Domizil nun: Hochbergerstrasse 50, bei Gerspach AG.

7. August 1985
Patronalstiftung der Hofstetter AG Wohnen, in Basel, Theaterstrasse 2, bei Hofstetter AG Wohnen (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 15. 7. 1985. Zweck: Vorsorge für die Mitarbeiter der Stifterfirma und für deren Angehörige, insbesondere gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters, des Todes, der Invalidität und ähnlicher Vorsorgefälle; Mitwirkung bei der beruflichen Vorsorge für die Mitarbeiter der Stifterfirma durch Äufnung einer Arbeitgeberbeitragsreserve und Sicherstellung der Beitragspflicht des Arbeitgebers gegenüber der BVG-Vorsorgeeinrichtung der Stifterfirma; zusätzliche berufliche Vorsorge für das Kader der Stifterfirma und dessen Angehörige. Stiftungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Heinrich Bürgin, von Basel und Bubendorf, in Basel, Stiftungsrat.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

7. August 1985
Wohlfahrtstiftung Gebr. Spaini Pratteln, in Pratteln (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1983, S. 2023). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Silvio Valota; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Alfred Beck, deutscher Staatsangehöriger, in Hottingen (D).

9. August 1985
Stiftung Dienstalterskasse der Häring & Co AG, in Pratteln (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1971, S. 241). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Fritz Häring-Huber, Präsident, und Rudolf Häring-Buess, beide Arbeitgebervertreter, sowie Ernst Mathis-Fritschi, Arbeitnehmervertreter; Unterschrift erloschen. Neuer Präsident ist das Stiftungsratsmitglied Hans Kündig-Bingisser, Arbeitnehmervertreter, und neuer Vizepräsident das Stiftungsratsmitglied Hermann Häring-Widmer, Arbeitgebervertreter, welcher nun in Füllinsdorf wohnt. Stiftungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Friedrich Häring-Reinhart, von Arisdorf, in Füllinsdorf, und Thomas Häring, von Arisdorf, in Frenkendorf, beide Arbeitgebervertreter, sowie Fritz Roth, von Eriz, in Füllinsdorf, Arbeitnehmervertreter.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

6. August 1985
Fürsorgestiftung der Cilag AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1982). Die Unterschrift von Fritz Knobel ist erloschen. Unterschrift zu zweien führt neu: Kurt Scherrer, von Nesslau, in Basadingen, Mitglied des Stiftungsrates.

6. August 1985
Wohlfahrtsfonds der Firma CMC Carl Maier + Cie AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1976, S. 2861). Die Unterschrift von Paul Maier ist erloschen. Unterschrift zu zweien führen neu: Dr. Edwin Biedermann, von und in Schaffhausen, Präsident, sowie Eduard Bähler, von Längenbühl, in Schaffhausen, und Eduard Gasser, von Wahlern in Uhwiesen, Gemeinde Laufen-Uhwiesen, Mitglieder des Stiftungsrates.

6. August 1985
Personalfürsorgestiftung des Advokaturbüro Dr. Peyer, in Schaffhausen (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1969, S. 66). Laut Antrag des Stiftungsrates vom 8. Juli 1985 und Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16. Juli 1985 wurde diese Stiftung aufgehoben. Die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

6. August 1985
Personalfürsorge-Stiftung der Vereinigte Papierwarenfabrik AG Neuhausen am Rheinfall, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1984, S. 331). Die Unterschrift von Antonio Mora ist erloschen. Unterschrift zu zweien führt neu: Dr. Hans Ulrich Baumgartner, von und in Neuhausen am Rheinfall, Vizepräsident des Stiftungsrates.

6. August 1985
Personalfürsorge-Stiftung der Isolierrohrfabrik Hallau A.-G, in Hallau (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1980, S. 1854). Laut Antrag des Stiftungsrates vom 15. Mai 1985 und Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 8. Juli 1985 wurde diese Stiftung aufgehoben. Die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

1. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Züst zur Rose AG, in Rheineck (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1976, S. 2737). Die Stiftung ist aufgelöst. Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 20. Juni 1985 sind Aktiven und Passiven übergegangen an die «BVG-Sammelstiftung der Rentenanstalt», in Zürich. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

5. August 1985
Stiftung Villa Helios, in Goldach (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1984, S. 3392). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 4. Juli 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Hans Grunder, Präsident, und Erika Hüsser sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Emil Nisple, von und in Appenzell, Präsident; Erwin Pfister, von Waldkirch, in Gossau SG, und Hanspeter Schwager, von Bischofszell und Balterswil, in St. Gallen.

5. August 1985
Tutela, Personalfürsorgestiftung, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1979, S. 3790). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Otto E. Stadler und Rosmarie Engeler sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Patrick Gschwend, von Altstätten, in Rorschacherberg. Adresse: bei Grünbergpark Anlagen AG, Greifenstrasse 9, 9000 St. Gallen.

6. August 1985
Stiftung Unsere kleinen Brüder und Schwestern, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Juni 1985 eine Stiftung. Zweck: Pflege und Unterstützung des sozialen Engagements der römisch-katholischen Kirche in der ganzen Welt durch Zusammenarbeit mit andern Organisationen, Kirchen, Missionen und behördlichen Stellen. Aus dem Stiftungsvermögen soll vorab Waisenkindern in Lateinamerika beigestanden werden. Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat, bestehend aus 3 bis 5 Mitgliedern, der Geschäftsführer und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Stiftungsratsmitglieder William B. Wasson, Präsident; Franz J. Krafft, Vizepräsident: Pauline B. Krafft, Kassierin, alle drei Bürger der USA, in Alexandria (USA): alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Adrian Rüesch, von Gaiserwald, in St. Gallen, Aktuar; letzterer mit Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Paul Metzger, von Ziefen, in St. Gallen. Adresse: Magnihalden 7, 9000 St. Gallen.

7. August 1985
Wohlfahrtsfonds der Runtal-Werk AG, Wil SG, in Wil (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1985, S. 1925). Die Unterschrift von Josef Widmer, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Richard Flammer, von Zuzwil SG, in Gossau SG.

7. August 1985
Pensionskasse der Karl Bubenhofer AG, in Gossau (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1985, S. 1727). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Erich Bubenhofer, von Wittenbach und Gossau SG: Manfred Lindemuth, deutscher Staatsangehöriger, und Theodor Steffen, von Escholzmatt, alle drei in Gossau SG. Bruno Bubenhofer, Präsident des Stiftungsrates, führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1985
BVG-Stiftung der Gautschi AG, in St. Margrethen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. August 1985 eine Stiftung. Zweck: berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat, bestehend aus 6 bis 10 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Stiftungsratsmitglieder: Ernst Gautschi-Gambihler, Präsident; Christoph Gautschi, beide von Reinach AG, in St. Margrethen, beide Arbeitgebervertreter; Wernfried Türr, österreichischer Staatsangehöriger, in Lauterach (A), und Jakob Buschor, von Altstätten, in Au SG, beide Arbeitnehmervertreter. Je ein Arbeitgebervertreter und ein Arbeitnehmervertreter zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: bei der Stifterfirma, Hauptstrasse, 9430 St. Margrethen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

2. August 1985
Retra-Personalfürsorgestiftung, in Chur (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1970, S. 2538). Gemäss Verfügung vom 15. 7. 1985 des Justiz- und Polizeidepartementes (Aufsichtsbehörde) hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung ist aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltung.

2. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma H. Graf-Meier, in Chur (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1975, S. 1927). Gemäss Verfügung vom 1. 7. 1985 des Justiz- und Polizeidepartementes (Aufsichtsbehörde) hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltung.

2. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Dilba S.A., in St. Moritz (SHAB Nr. 36 vom 12. 2. 1966, S. 487). Gemäss Verfügung vom 15. 7. 1985 des Justiz- und Polizeidepartementes (Aufsichtsbehörde) hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltung.

2. August 1985
Rettungsanaesthesie realü, in Chur (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1984, S. 4383). Neue Adresse: Signinastrasse 32, 7000 Chur.

8. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Johs., Roffler, in Chur (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1969, S. 2638). Gemäss Verfügung vom 15. 7. 1985 des Justiz- und Polizeidepartementes, als Aufsichtsbehörde, hat die Siftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung ist aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltung.

Aargau – Argovie – Argovia

5. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Alfred Hächler, Schreinerei-Werkstätten, in Lenzburg (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1978, S. 2679). Stiftung infolge Übertragung des Vermögens an die «Pensionskasse Schreinergewerbe», in Zürich, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 21. 6. 1985 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

5. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Walter Stocker AG, in Rothrist (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1970, S. 117). Neue Stiftungsurkunde vom 19. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 3. 7. 1985. Name nun: **Personalfürsorgestiftung Walter Stocker AG.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und besonderer Notlage. Stiftungsrat nun: 3 oder mehr Mitglieder. Jakob Tüscher, bisher Präsident, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied einzeln. Einzelunterschrift neu: Werner Tüscher, von Limpach, in Rothrist, Stiftungsratspräsident. Domizil: bei der Stifterin, Bernstrasse 207.

5. August 1985
Personalfürsorgestiftung der A. Stenz AG Niederwil, in Niederwil (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1984, S. 4284). Neue Stiftungsurkunde vom 21. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 3. 7. 1985. Name nun: **Patronaler Wohlfahrtsfonds der A. Stenz AG Niederwil.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und besonderen unverschuldeten Notlagen, ferner Ergänzungsleistungen an die paritätische Personalvorsorge und der dieser allenfalls angeschlossenen Pensionskasse. Stiftungsrat nun: 3 oder mehr Mitglieder.

5. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Neuhaus AG, Fabrik für Nutzfahrzeuge, Beinwil/Freiamt, in Beinwil (Freiamt) (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1964, S. 2900). Neue Stiftungsurkunde vom 22. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 3. 7. 1985. Name nun: **Patronaler Wohlfahrtsfonds der Hans Neuhaus AG.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und besonderen unverschuldeten Notlagen, ferner Ergänzungsleistungen an die paritätische Personalvorsorge und der dieser allenfalls angeschlossenen Pensionskasse. Stiftungsrat nun: 3 oder mehr Mitglieder. Domizil: bei der Stifterin, Oberdorf 203.

5. August 1985
Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der WEZ Kunststoffwerk AG, in Oberentfelden (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1984, S. 692). Neue Stiftungsurkunde vom 20. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 3. 7. 1985. Name nun: **Personalstiftung der WEZ Kunststoffwerk AG.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität oder unverschuldeter Notlage, Stiftungsrat nun: 1 bis 3 Mitglieder. Domizil: bei der Stifterin, Industriestrasse 8.

6. August 1985
Personalvorsorgestiftung der Paul Berger AG, Magnettechnik, in Buchs (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1983, S. 1358). Neue Stiftungsurkunde vom 17. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 3. 7. 1985. Name nun: **Personalfürsorgestiftung der Berger und Bachmann AG.** Zweck nun: Ergänzung der Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin und ihrer Hinterbliebenen bei unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und Tod. Stiftungsrat nun: 2 oder 3 Mitglieder. Unterschrift Werner Maier. Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Peter Bachmann, von Schönenberg ZH, in Remetschwil, Stiftungsratsmitglied.

6. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Widmer & Co AG, Gränichen, in Gränichen (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1975, S. 2985). Neue Stiftungsurkunde vom 21. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 3. 7. 1985. Name nun: **Personalfürsorgestiftung der Widmer & Co AG, Gränichen.** Zweck nun: Ausrichten von Arbeitgeberbeiträgen an andere Vorsorgeeinrichtungen der Stifterin und Gewährung von Unterstützungsbeiträgen an Mitarbeiter der Stifterin oder deren Angehörige in Notfällen. Stiftungsrat nun: 3 Mitglieder. Unterschriften Arnold Glaser und Otto Brunner, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Einzelunterschrift neu: Lotte Widmer, von und in Gränichen, Stiftungsratsmitglied. Domizil: bei der Stifterin, Zopfweg 4.

6. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Bertschi AG Dürrenäsch, in Dürrenäsch (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1983, S. 2222). Neue Stiftungsurkunde vom 21. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 3. 7. 1985. Name nun: **Personalfürsorgestiftung der Bertschi AG Dürrenäsch.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin und ihr nahestehenden Gesellschaften. Stiftungsrat nun: 5 Mitglieder. Unterschrift zu zweien neu: Brigitte Berner, von Unterkulm, in Dürrenäsch, Stiftungsratsmitglied (Vertreterin der Stifterin).

6. August 1985
Wohlfahrtsfonds der Riemen- & Lederwarenfabrik AG vormals Weber & Cie, in Menziken (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1984, S. 2170). Neue Stiftungsurkunde vom 24. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 3. 7. 1985. Name nun: **Wohlfahrtsfonds der Rilewa Menziken AG.** Zweck nun: Ergänzung der für die Arbeitnehmer der Stifterin und ihrer Hinterbliebenen bestehenden Vorsorgeeinrichtungen bei unverschuldeten Notlagen, Alter, Invalidität, Krankheit und Tod. Stiftungsrat nun: 1 bis 5 Mitglieder.

6. August 1985
Personalvorsorgestiftung der Firma Robert Räss, Elektrische Anlagen, in Oberentfelden (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1979, S. 1180). Neue Stiftungsurkunde vom 19. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 4. 7. 1985. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt.

6. August 1985
Personalfürsorgefonds der Weber Druck & Kartonage AG, 5737 Menziken AG, in Menziken (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1984, S. 2540). Neue Stiftungsurkunde vom 21. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 4. 7. 1985. Name nun: **Personalfürsorgefonds der Weber Druck & Kartonage AG Menziken.** Zweck nun: Ergänzung der für die Arbeitnehmer der Stifterin und ihrer Hinterbliebenen bestehenden Vorsorgeeinrichtungen bei unverschuldeten Notlagen, Alter, Invalidität, Krankheit und Tod. Unterschrift zu zweien neu: Markus Weber, von und in Menziken, Stiftungsratsmitglied.

6. August 1985
Personalvorsorgestiftung der Müller Mobilia AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1984, S. 2975). Neue Stiftungsurkunde vom 21. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 4. 7. 1985. Name nun: **Personalfürsorgestiftung der Müller Mobilia AG.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität oder unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat nun: 1 bis 3 Mitglieder. Unterschrift Max Hauenstein, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

6. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Blacho-Tex AG, Hägglingen, in Hägglingen (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1971, S. 657). Neue Stiftungsurkunde vom 22. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 4. 7. 1985. Name nun: **Patronaler Wohlfahrtsfonds der Firma Blacho-Tex AG, Hägglingen.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeten Notlagen, sowie Ergänzung von Leistungen der paritätischen Personalvorsorge der Stifterin und der dieser allenfalls angeschlossenen Pensionskasse. Stiftungsrat nun: 3 oder mehr Mitglieder. Domizil: bei der Stifterin, Vorstadt 6.

6. August 1985
Personalfürsorge der Firma Eduard Strebel AG, in Mägenwil (SHAB Nr. 89 vom 14. 4. 1984, S. 1327). Neue Stiftungsurkunde vom 21. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 4. 7. 1985. Name nun: **Patronaler Wohlfahrtsfonds der Firma Eduard Strebel AG.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeten Notlagen sowie Ergänzung von Leistungen der paritätischen Personalvorsorge der Stifterin und der dieser allenfalls angeschlossenen Pensionskasse. Stiftungsrat nun: 3 oder mehr Mitglieder. Domizil: bei der Stifterin, Alte Bahnhofstrasse 105.

6. August 1985
Personalvorsorgestiftung der Firma Stanzwerk AG, in Unterentfelden (SHAB Nr. 18 vom 22. 1. 1983, S. 251). Neue Stiftungsurkunde vom 20. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 4. 7. 1985. Name nun: **Personalvorsorgestiftung der Stanzwerk AG.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Krankheit, Invalidität, Unfall, Alter, Ableben und unverschuldeter Notlage.

6. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Franz Gysi A.-G., in Suhr (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1975, S. 1643). Neue Stiftungsurkunde vom 14. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 4. 7. 1985. Name nun: **Personalfürsorgestiftung der Franz Gysi AG.** Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und besonderer Notlage. Unterschrift Heinz Lüscher, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Domizil: bei der Stifterin, Bachstrasse 412.

8. August 1985
Fürsorgefonds der Firma Huber & Co AG, Bandfabrik, in Oberkulm (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1975, S. 1572). Neue Stiftungsurkunde vom 13. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 4. 7. 1985. Zweck nun: Ausrichten von Arbeitgeberbeiträgen an andere Vorsorgeeinrichtungen der Stifterin und Gewährung von Unterstützungsbeiträgen an Arbeitnehmer der Stifterin oder deren Angehörige in Notfällen. Domizil: bei der Stifterin, Hauptstrasse 256.

8. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG Rheinfelden (Schweiz), in Rheinfelden (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1978, S. 1678). Willibald Ebner, bisher Stiftungsratsaktuar und Kassier, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied und Geschäftsführer zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Ursula Maier, deutsche Staatsangehörige, in Rheinfelden (D), Stiftungsratsmitglied. Domizil der Stiftung: bei der Stifterin, Hermann Keller-Strasse 6.

9. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Sacac Schleuderbetonwerk AG, Lenzburg, in Lenzburg (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1984, S. 3916). Unterschrift Dr. Hans Jakob Wyder, Stiftungsratspräsident, erloschen. Paul Rothenbühler, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Peter E. Blum, von Luzern, in Buochs, Stiftungsratsmitglied. Domizil der Stiftung: bei der Stifterin, Lenzhard 1934.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

6. August 1985
Personal-Vorsorgestiftung der Milchpulverfabrik Sulgen, in Sulgen. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Stiftungsurkunde vom 29. November 1984 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Milchpulverfabrik Sulgen sowie deren Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, und Tod. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus gleich viel Vertretern von Arbeitgeberwie von Arbeitnehmerseite. Es gehören ihm an: Werner Harder, von Niederbüren, in Wolfikon, Gemeinde Kirchberg SG, als Präsident (Arbeitgebervertreter); Dr. Stefan Lagger, von Münster VS, in Bern, als Mitglied (Arbeitgebervertreter); Heinrich Hafner, von Dinhard, in Sulgen, als Mitglied (Arbeitgebervertreter); Jürgen W. Freudenberger, deutscher Staatsangehöriger, in Kradolf (Arbeitnehmervertreter); Kurt Christen, von Affoltern im Emmental, in Leimbach, als Mitglied (Arbeitnehmervertreter), und Franz Tschopp, von Schongau, in Erlen (Arbeitnehmervertreter). Ein Arbeitgebervertreter zeichnet kollektiv mit einem Arbeitnehmervertreter. Domizil: Industriestrasse, 8583 Sulgen, bei der Stifterfirma.

8. August 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Streit A.G. «Polar» Lack- und Farbenfabrik, in Frauenfeld (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1958, S. 1702). Hans Streit, Präsident; René Giezendanner, Protokollführer, und Karl Räbsamen, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Peter Bosshard, von Zürich, in Neerach, als Präsident; Josef Baumann, von Wassen, in Widen, als Aktuar; Max Greminger, von Frilltschen, in Frauenfeld, Rechnungsführer, und Jürg Sarbach, von Frutigen, in Wil SG, als Beisitzer; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

8. August 1985
Personalvorsorgestiftung der Firma A. Seitz AG, elektrische Anlagen, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1972, S. 319). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanz-, Forst- und Militärdepartement) vom 15. Juli 1985 geändert worden. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Lugano

6 agosto 1985
Fondazione Elena ed Arnoldo Ghirlanda-Lepori, in Sonvico (FUSC del 18. 3. 1972, n. 66, p. 707). Ferdinando Pedrini e René Toscanelli, deceduti, e Don Primo Vaghetti, non più parroco pro-tempore di Sonvico, già membri, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Pino Bignasca, presidente; Mauro Ghirlanda, da e in Sonvico, membro, e Rev. Don Ermenegildo Romano, da Mendrisio in Sonvico, membro; tutti con firma collettiva a due.

7 agosto 1985
Fondo di previdenza per il personale delle ditte Spinelli S.A. e Applicalda S.A., in Massagno, c/o Spinelli S.A. (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione è stata costituita con atto pubblico dell'11. 6. 1985, una fondazione. Scopo: la realizzazione della previdenza professionale a favore dei dipendenti delle fondatrici, rispettivamente dei familiari e superstiti, contro le conseguenze economiche dell'invalidità, vecchiaia e morte, secondo la LPP. Organi della fondazione sono: il consiglio di fondazione composto di 4 membri e il controllo. Il consiglio di fondazione è attualmente composto da: Carlo Spinelli, da Savosa in Sonvico, presidente; Giancarlo Pedevilla, da e in Sigirino, membro; Walter Bernasconi, da Lugano in Breganzona, membro, e Daniele Bernasconi, da Lugano in Breganzona, membro; tutti con firma collettiva a due.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

9 août 1985
Fonds de prévoyance de la Minoterie Coop Rivaz (M.C.R.), à Rivaz (FOSC du 25. 9. 1982, p. 3083). La signature du vice-président Rudolf Rüfenacht est radiée. Le secrétaire Charles Ramel est domicilié à Chardonne.

Bureau de Lausanne

Rectification
Columa-Lausanne, fondation communautaire de prévoyance professionnelle, à Lausanne (FOSC du 10. 8. 1985, p. 3082). Nom exact de la fondation: **Columna-Lausanne, fondation communautaire de prévoyance professionnelle.**

2 août 1985
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de SATEM S.A. à Renens, à Renens (FOSC du 15. 4. 1961, p. 1057). La signature de Jean-Claude Rod, Philippe Baudraz et Charles Roux est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Georg Padrutt, de Pagig, à Genève, président; Pierre-Alain Genier, de Thierrens, à Morges, et Raymond Isoz, de Château-d'Oex, à Lausanne.

6 août 1985
Fonds de prévoyance en faveur du personnel d'Alcoa S.A. et de sociétés affiliées, à Lausanne (FOSC du 14. 11. 1981, p. 3599). La signature d'Edouard Huguenin et Ismini Ingold est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Margaret Hunn-Fremd, de et à Lausanne, et René Franzoni, de Locarno, à Versoix.

7 août 1985
Fondation en faveur du personnel de H. Randin S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 11. 1983, p. 3907). Par décision du 21 mai 1985, le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation. Le nom est radié d'office, conformément à l'art. 104 ORC.

8 août 1985
Fondation La Commerciale S.A., à Lausanne (FOSC du 23. 12. 1978, p. 3963). Le président César Adès est actuellement de Lausanne, à Pully.

9 août 1985
Caisse complémentaire de retraite du personnel dirigeant de Publicitas S.A., à Lausanne (FOSC du 24. 5. 1980, p. 1778). Statuts modifiés le 10 juillet 1985 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: **Caisse complémentaire de retraite du personnel dirigeant du groupe Publicitas S.A.** Nouveau but: compléter les mesures de prévoyance de la «Caisse de retraite de Publicitas S.A.» en accordant aux cadres de la fondatrice et à ceux de sociétés filles domiciliées en Suisse ainsi qu'à leurs ayants droit des garanties complémentaires contre les conséquences économiques de l'invalidité, de la vieillesse et du décès. Conseil: 6 membres.

Bureau de Moudon

7 août 1985
Fondation Marthe Pidoux, à Villars-le-Comte. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique et statuts du 30 juillet 1985, une fondation, régie par les art. 80 ss et 335 CC, constituée selon dispositions testamentaires de Marthe Pidoux, par le capital dépendant de sa succession. Elle a pour but de faire bénéficier Victor Pidoux, à Villars-le-Comte, et Albert Pidoux, à Cully, ou les descendants de ceux-ci, des revenus de ses biens, pour le paiement des frais d'éducation, d'établissement et d'assistance des membres de leur famille, selon l'art. 335 al. 1 CC. La fondation est administrée par un conseil de fondation d'au moins 3 membres: Victor Pidoux, de et à Villars-le-Comte, président; Albert Pidoux, de Villars-le-Comte, à Cully, secrétaire, et Adrien Pidoux, de et à Villars-le-Comte, membre. Signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 août 1985
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Manufacture de Montres National S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 20. 9. 1980, no 221, p. 3108). Les signatures d'André Favre et de Denise Jubin, membres démissionnaires, sont radiées. Nouveaux membres du conseil de fondation avec signature collective à deux: Claude Stünzi, de Horgen, à La Chaux-de-Fonds, et Hermann Widmer, de Rickenbach ZH, au Locle.

7 août 1985
Fonds des œuvres sociales en faveur du personnel de Edmond Luthy et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 10. 11. 1973, no 264, p. 3012). Par décision du 24 juillet 1985, le Conseil d'Etat de la République et Canton de Neuchâtel a constaté la dissolution de la fondation. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée du registre du commerce.

Bureau de Neuchâtel

2 août 1985
Fondation des Fabriques de Tabac Réunies S.A., à Neuchâtel (FOSC du 4. 8. 1984, no 180, p. 2803). Max Kleiner, suppléant, a démissionné; sa signature est radiée.

2 août 1985
Fonds des bourses des Fabriques de Tabac Réunies S.A., à Neuchâtel (FOSC du 4. 8. 1984, no 180, p. 2803). Max Kleiner, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Arno Taisch, de Scuol, à Rochefort, est nommé membre du conseil, avec signature collective à deux.

8 août 1985
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Du Bois Jeanrenaud S.A., à Neuchâtel (FOSC du 27. 1. 1968, no 22, p. 186). Suivant décision du secrétariat du Département de justice du 19. 6. 1985, la fondation est dissoute, son but ayant cessé d'être réalisable. Elle est radiée au registre du commerce.

8 août 1985
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Paul Kramer Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 2. 7. 1977, no 152, p. 2187). Suivant décision du secrétariat du Département de justice du 13 juin 1985, la fondation est dissoute, son but ayant cessé d'être réalisable. Elle est radiée au registre du commerce.

8 août 1985
Fondation en faveur du personnel de Granum S.A., à Neuchâtel (FOSC du 16. 4. 1977, no 88, p. 1213). Suivant décision du secrétariat du Département de justice du 4. 6. 1985, la fondation est dissoute, son but ayant cessé d'être réalisable. Elle est radiée au registre du commerce.

Genève – Genf – Ginevra

2 août 1985
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Marsteller SA, à Genève (FOSC du 6. 10. 1984, p. 3568). Acte de fondation modifié le 24. 7. 1985. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de HCM Marsteller SA.** Adresse: rue Thalberg 2, chez HCM Marsteller SA.

2 août 1985
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Helvetia-Vie, Compagnie d'assurances sur la Vie, à Genève (FOSC du 15. 12. 1984, p. 4489). Werner Blauenstein, signe désormais individuellement.

2 août 1985
Fondation de prévoyance de la Barclays Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 19. 1. 1985, p. 226). Les pouvoirs d'Yves-Michel Chenaud sont radiés. Signature collective à deux de Jouri Lawi, président, ou Rémy Suter, de Kölliken, à Collonge-Bellerive, secrétaire, avec André Sallansonnet ou Michel-Conrad Fivaz, tous membres du conseil.

2 août 1985
Fondation de prévoyance pour le service externe de l'Helvetia-Vie compagnie d'assurances sur la vie, à Genève (FOSC du 15. 12. 1984, p. 4489). Werner Blauenstein signe désormais individuellement.

2 août 1985
Fondation Orecad, à Genève (FOSC du 19. 2. 1983, p. 591). Jacques Girardin, de Versoix, à Coppet, membre du conseil, signe collectivement à deux.

2 août 1985
Fondation de prévoyance du personnel de The Royal Bank of Canada (Suisse), à Genève (FOSC du 4. 8. 1984, p. 2803). Anthony A. Webb, membre du conseil, est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

2 août 1985
Fondation de prévoyance et de secours en faveur du personnel de Vacheron & Constantin SA, à Genève (FOSC du 19. 5. 1984, p. 1820). Les pouvoirs de Roger Laperrouza et Jacques Ketterer sont radiés. Serge Capitoni, de Carouge, à Collonge-Bellerive, et Elke Lauzzana, de RFA, à Genève, membres du conseil, signent, chacun d'eux, collectivement avec André Goy, président.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sind im schweizerischen Markenregister beim Bundesamt für geistiges Eigentum in Bern eingetragen; einzig diese Eintragung verleiht ihnen den Schutz des Markengesetzes. Mit der Veröffentlichung der Markeneintragung und der Zustellung der Eintragungsbescheinigung ist das Eintragungsverfahren abgeschlossen. Sollten den Markeninhabern von dritter Seite zusätzliche Publikationen in Form von Auszügen aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt oder dem Markenregister vorgeschlagen werden, so haben diese keinerlei amtlichen Charakter, sondern es handelt sich dabei um Eintragungen rein privater Natur ohne jede rechtliche Wirkung.

Avis important

Les marques publiées qui sont énumérées ci-après sont inscrites dans le registre suisse des marques tenu par l'Office fédéral de la propriété intellectuelle, sis à Berne. Seul cet enregistrement confère la protection découlant de la loi sur les marques. La procédure d'enregistrement prend fin avec la publication de l'enregistrement et l'envoi de l'attestation d'enregistrement. Les titulaires des marques doivent savoir que les publications supplémentaires fournies par des tiers sous la forme d'extraits de la Feuille officielle suisse du commerce ou du registre des marques sont dépourvues de tout caractère officiel et ne sont que des inscriptions strictement privées ne pouvant se prévaloir d'une quelconque valeur juridique.

Eintragungen – Enregistrements

339618. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1984.
Warner Bros. Inc., 4000 Warner Boulevard, **Burbank** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel, Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Lotionen, Shampoos, Präparate zur Pflege von Haut und Haar, Toilettenpräparate, Zahnputzmittel; Spielfilme; Videobänder; Videoplatten; Videokassetten; Plattenspielerdisketten und -schallplatten; bespielte Tonbänder; bespielte Tonkassetten, audio-visuelle Apparate sowie Bestand- und Zubehörteile dafür; Computer und computergesteuerte Anlagen, Datenträger, wie Lochkarten, Platten und Bänder, Computerspiele; Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Uhren- und Zeitmessinstrumente; Druckschriften; Fotos; Posters; Schreibwaren; Bücher; Veröffentlichungen; Zeitschriften; Comic-Bücher; Künstlerbedarfsartikel; Erziehungs-, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spiele, Spielzeug; elektronische Spielapparate mit und ohne Videoanzeige und Computerspiele zusammen mit Bestand- und Zubehörteilen dafür; Sportartikel (ausgenommen Bekleidungsartikel).
(Int. Kl. 3, 9, 14, 16, 28)

GREMLINS

339619. Hinterlegungsdatum: 5. September 1984.
Alps Electric Co., Ltd., 1–7, Yukigaya Ohtsuka-cho, Ohta-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **268277**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. September 1984 an.

Kanalwähler und Antennenabstimmgeräte für Fernsehempfänger, Rundfunkempfänger und elektrische sowie elektronische Messgeräte; regelbare Widerstände, regelbare Kondensatoren, Schalter und magnetische Tonköpfe; Chassis für Tonbandgeräte; Videoaufzeichnungs- und -wiedergabegeräte; Modulatoren und Umsetzer für Videogeräte; elektrische und elektronische Messgeräte für den Unterhalt von Fernsehgeräten und Zubehörteile zu elektrischen und elektronischen Messgeräten; Floppy-Disks, Floppy-Disk-Antriebe, Magnetköpfe für Floppy-Disk-Antriebe, optische (Laser-) Tonabnehmer für Compact-Plattenspieler, Hochgeschwindigkeits-Nadeldrucker, grafische Farbdrucker, Flüssigkristall-Sichtanzeigen, Tastatur-Schalter, Zeichentablette, Büro-Computer, Thermal-Drucker, Apparate für Automotor-Analysen, Autoradio-Sets, kleine Elektromotoren für Bandaufnahme- und -wiedergabegeräte, Compact-Plattenspieler, Faseroptik-Anschlussteile, Verbindungsstücke, Relais, Solenoide, Antennen, Tonabnehmer, Verstärker, Lautsprecher, Mikrophone, Video-Bandaufnahme- und -wiedergabegeräte, Audio- und/oder Video-Plattenspieler, Radio-Übermittlungs- und -Empfangsgeräte und deren Bestandteile, Televisions-Übermittlungs- und -Empfangsgeräte und deren Bestandteile, Zweiweg-Sende-Empfänger und deren Bestandteile, elektronische Computer und deren Bestandteile, einschliesslich Tastaturen und Drucker, elektronische Fernsehspiel-Apparate, Kameras einschliesslich Video-Kameras, Kommunikations-Apparate für Fahrzeuge, Diebstahl-Warneinrichtungen, Navigationsapparate, Kilometerzähler, Kompasse und wortorientierte Datenverarbeitungsapparate.
(Int. Kl. 9)

Alps

339620. Hinterlegungsdatum: 14. September 1984.
Hamilton Co., Ltd., 9–10, Yonbancho, Chiyoda-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke und Sportbekleidung, wie Hemden, Shirts, Leibchen und Blusen.
(Int. Kl. 25)

HAKUSSEN

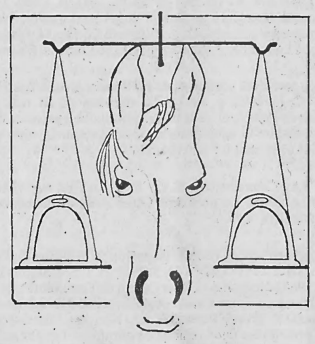
339621. Hinterlegungsdatum: 7. November 1984.
Fabromont AG, 3185 Schmitten FR. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **207341**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Oktober 1984 an.

Synthetische Fasern und Erzeugnisse daraus, nämlich Vliesstoffe, Garne, Gewebe, Filze, Nadelfilze, sowie daraus konfektionierte Waren in Rollen- oder Stückform, nämlich Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke, Polsterfüllstoffe, Webstoffe, Bett- und Tischdecken, Textilstoffe, Gardinen, Vorhänge, Haushaltswäsche, Tisch- und Bettwäsche, Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe, Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürbänder, Teppiche, Matten, Linoleum und andere Fussbodenbeläge.
(Int. Kl. 22 bis 27)

syntolan

339622. Date de dépôt: 8 novembre 1984.
Nathalie Macherel, chemin des Espersiers, **1801 Les Monts-de-Corsier** et **Paul Veillas**, Domaine de Saint Aubin, **Saint Aubin** (France); adresse pour la correspondance: chemin des Espersiers, 1801 Les Monts-de-Corsier. – Fabrication et commerce.

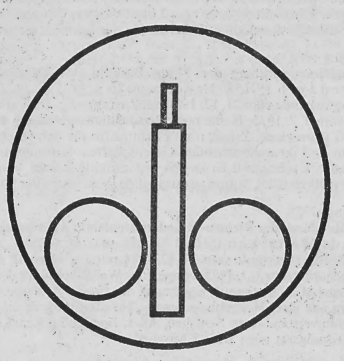
Préparations pour blanchir les écuries, préparations pour lessiver, savons, parfumerie, cosmétiques; produits vétérinaires et hygiéniques; véhicules pour transporter les chevaux (vans tractés ou automoteurs); métaux précieux et leurs alliages, objets en ces matières ou en plaqué, joaillerie, pierres précieuses; journaux, périodiques, livres; cartes à jouer; cuir et imitations du cuir, articles en ces matières, à savoir sacs, sacoches, malles et valises, fouets, harnais, sellerie; vêtements y compris les bottes et les souliers; jeux, jouets, articles de gymnastique et de sports; substances alimentaires pour les animaux.
(Cl. int. 3, 5, 12, 14, 16, 18, 25, 28, 31)



BALANCES

339623. Date de dépôt: 28 février 1985.
Charles Germano, 50, chemin de Renens, **1004 Lausanne**. – Fabrication et commerce.

Caravanes, remorques, étals de marché remorquables, hangars, halles, serres, notamment pliables.
(Cl. int. 6, 12, 19)



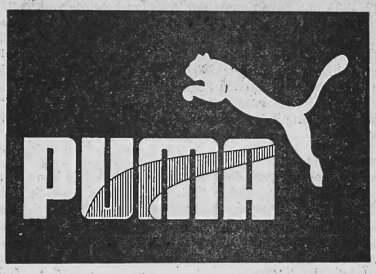
339624. Hinterlegungsdatum: 23. November 1984.
Puma Promotion AG, Sumatrastrasse 25, **8006 Zürich**. – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
(Int. Kl. 3)

PUMA

339625. Hinterlegungsdatum: 23. November 1984.
Puma Promotion AG, Sumatrastrasse 25, **8006 Zürich**. – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
(Int. Kl. 3)



339626. Date de dépôt: 25 février 1985.
C.A. Norgren Co., 5400 South Delaware Street, **Littleton** (Colorado, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **207769**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1er décembre 1984.

Cylindres pneumatiques; dispositifs pneumatiques de lubrification pour produire un aérosol huileux, par exemple pour la lubrification d'outils à moteur pneumatique; équipement de commande électrique et électronique; microprocesseurs; pièces pour véhicules et appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; capuchons automoteurs de réservoir; récipients en matière plastique et/ou en métal pour contenir des liquides lubrifiants ou des liquides pour filtres; filtres pour air et gaz; régulateurs de pression pour gaz et liquides; soupapes de décharge, de réglage, soupapes pilote, soupapes de délai, de retenue, de sécurité et de mélange pour gaz et liquides; appareils atomiseurs pour liquides de coupe; pistolets à souffler et pistolets atomiseurs; buses pour atomiseurs; tubes et tuyaux en matière plastique; montures et couplages pour tuyaux flexibles; pièces et accessoires de et pour tous les articles susmentionnés.
(Cl. int. 6 à 9, 11, 12, 17, 20)

339627. Date de dépôt: 6 décembre 1984.
Charles Veillon S.A., route de Crissier, **1030 Bussigny-près-Lausanne.** – Commerce.

Vêtements de sport et loisirs.
(Cl. int. **25**)

sportswear
PRIORITY
sportswear

339628. Date de dépôt: 18 décembre 1984.
Mediapharm, 204, Rue de la Croix Nivert, **Paris 15e** (France). – Fabrication et commerce.

Imprimés, journaux et périodiques, livres; vitrines, présentoirs, étagères, rayonnages, meubles pour l'exposition, mannequins, miroirs.
(Cl. int. **20**)

mediapharm

339629. Date de dépôt: 18 janvier 1985.
Cervecería Cuauhtémoc, S.A., Avenida Universidad No. 2202, **Monterrey** (Nuevo León, Mexique). – Fabrication et commerce.

Bières d'origine mexicaine.
(Cl. int. **32**)

CERVEZA TECATE

La marque est exécutée en rouge, or, noir et blanc.

339630. Date de dépôt: 9 mai 1985.
Georges Braunschweig, 2, avenue Schnetzler, **1003 Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Parfums, eaux de toilette et déodorants, articles de bijouterie, sacs, sacoches, malles, valises, portefeuilles et ceintures, ces produits étant en cuir ou en imitation, vêtements y compris les bottes et les souliers, foulards et écharpes, gants, chapeaux.
(Cl. int. **3, 14, 18, 25**)

TANIA BE

339631. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1985.
AB Alfort & Cronholm, Saltmätargatan 7, Stockholm (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateure, Drucker und Künstler; Pinsel für Maler und Künstler; Werkzeuge und Materialien zum Bemalen und Dekorieren, nämlich Malerrollen und Farbkissen.
(Int. Kl. **2, 16**)

ALCRO

339632. Date de dépôt: 6 juin 1985.
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. – Fabrication et commerce.

Produits diététiques à usage médical, aliments pour bébés. Légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer, tous ces produits sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; confitures; œufs; laits, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments laitiers, huiles et graisses comestibles; mayonnaises; préparations de protéines pour l'alimentation. Cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et extraits de thé; cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries; sucre; produits de boulangerie; articles de pâtisserie; desserts, poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés de miel; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments. Bières; eaux minérales et autres boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques.
(Cl. int. **5, 29, 30, 32**)

chambourcy
Sveltesse

339633. Date de dépôt: 1er février 1985.
XCOM S.A., 41, rue de l'Ale, **1003 Lausanne**; adresse pour la correspondance: 40, rue du Stand, 1204 Genève. – Fabrication et commerce.

Appareil de transmission et de traitement de l'information.
(Cl. int. **9**)

XCOM

La marque est exécutée en bleu.

339634. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1985.
Fahrzeugbau + Kunststoffwerk Haller AG Huttwil, Luzernstrasse 71, **4950 Huttwil.** – Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge, insbesondere Nutz- und Militärfahrzeuge, Carrosseriebauteile; Bauelemente aus Kunststoff und/oder Metall für Bauzwecke, insbesondere Fassadenelemente, Wandelemente, Türen und Tore, Gerüstbauelemente.
(Int. Kl. **6, 12, 19**)

339635. Date de dépôt: 25 février 1985.
Félix Constructions S.A., 1, route de Renens, **1030 Bussigny-près-Lausanne.** – Fabrication.

Façades métalliques, vitrages et portes en aluminium, vitrages et portes en PVC, vitrerie.
(Cl. int. **6, 19**)

339636. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1985.
Scherrer, Schwimmbad + Freizeit, 8577 Schönholzerswilen; Postadresse: 9516 Toos. – Fabrikation und Handel.

Schwimmbadchemikalien, Schwimmbäder.
(Int. Kl. **1, 5, 6, 19, 28**)

perl pool

339637. Date de dépôt: 30 mai 1985.
Frisco-Findus S.A., 9400 Rorschach. – Fabrication et commerce.

Poissons
(Cl. int. **29**)

crack-sticks
Findus

339638. Hinterlegungsdatum: 4. März 1985.
Sergio Lottenbach, Wolfgangstrasse 87, **9014 St. Gallen.** – Handel.

Bücher, Zeitschriften.
(Int. Kl. **16**)

339639. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1985.
Stephan von Rohr, Loretostrasse 21, 4500 Solothurn. – Handel.

Modeuhren schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. 14)

Von Von®
OF SWITZERLAND

339640. Hinterlegungsdatum: 6. März 1985.
Ulrich Rathgeber GmbH & Co., Katernbergerstrasse 110, Wuppertal (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schuhe, Stiefel und Pantoffeln; Einlegesohlen, Einziehsocken und Einziehstrümpfe; orthopädische Artikel; fusskosmetische Präparate; Schuhzubehör, nämlich Fersenkissen, Fersenschlüpfer, Pelotten und Keile.
(Int. Kl. 3, 10, 25)

PEDIBUS

339641. Hinterlegungsdatum: 6. März 1985.
Ulrich Rathgeber GmbH & Co., Katernbergerstrasse 110, Wuppertal (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schuhe, Stiefel und Pantoffeln; Einlegesohlen, Einziehsocken und Einziehstrümpfe; orthopädische Artikel; fusskosmetische Präparate; Schuhzubehör, nämlich Fersenkissen, Fersenschlüpfer, Pelotten und Keile.
(Int. Kl. 3, 10, 25)

PEDIBUS
WOHLBEHAGEN FÜR DIE FÜSSE

339642. Hinterlegungsdatum: 8. März 1985.
AMZ Alfred Maier AG, Talackerstrasse 17, 8152 Glattbrugg (Opfikon); Postadresse: Postfach 975, 8065 Zürich. – Handel.

Textilwaren, nämlich Webstoffe, gewirkte Stoffe, Tülle, Dekorationsstoffe, Möbelstoffe, Bettwäsche, Tischdecken, Kissen, Heimtextilien; Teppiche, insbesondere Maschinenteppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge, Tapeten (ausgenommen aus textilem Material).
(Int. Kl. 20, 24, 27)

AMZ

Die Marke wird rot ausgeführt.

339643. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1985.
Fael S.A., 17, rue de la Musinière, 2072 St-Blaise. – Fabrikation und Handel.

Schweissmaschinen, Weissblechschweissmaschinen, Transferstrassen, Metallwaren, nämlich gestanzte und gezogene Formmetallteile, Metallschränke, Automatengehäuse, Maschinenverschalungen, Maschinensockel.
(Int. Kl. 6, 7, 20)

FAEL

339644. Date de dépôt: 20 mars 1985.
Michel Muhlematter, 8, place des Philosophes, 1205 Genève. – Commerce.

Jeux.
(Cl. int. 28)

SCRIBE

339645. Hinterlegungsdatum: 18. März 1985.
Heinz Georg Baus, Wartbodenstrasse 35, 3626 Hünibach-Thun. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 335936. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. März 1985 an.

Armaturen für Duschen, für Badezimmer, für Wasserklosetts, für Dampfbäder und für sanitäre Zwecke; Duschen; Steh- und Handbrausen; Brause-Dusch-Armaturen; Duschköpfe; Dampfbadearmaturen; Mischarmaturen und Steuerelemente hierfür; Schwanenhalsschläuche mit ihren Anschlussvorrichtungen; Duschkrümmer; Mischarmaturen für Warm- und Kaltwasser; Wannenfüll-, Brauseduscharmaturen und Waschbeckenfüllarmaturen; Brauseschläuche mit ihren Anschlussvorrichtungen; verstellbare Halterne für Handbrausen; Absperrventile; Druckspüler; Badewannen; Brausewannen (Duschtassen); Waschbecken; Stand- und Hängesäulen; Duschkabinen mit Installationen und Armaturen für Dampf, Wasser und Abfluss, aus Metall hergestellte Duschabtrennungen, aus Metall hergestellte Wannenabtrennungen, Duschkabinen aus Metall, aus Metall hergestellte Trennwände für Dusch- und Badekabinen; aus Kunststoff hergestellte Duschabtrennungen, aus Kunststoff hergestellte Wannenabtrennungen, aus Kunststoff hergestellte Duschkabinen, aus Kunststoff hergestellte Trennwände für Dusch- und Badekabinen.
(Int. Kl. 6, 9, 11, 19)

DUSCHOmar

339646. Hinterlegungsdatum: 22. März 1985.
Alpinamed AG, alte Landstrasse 11, 9306 Freidorf TG. – Fabrikation.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse.
(Int. Kl. 5)

alpinamed

339647. Hinterlegungsdatum: 21. März 1985.
Nume A/S, Tvetenveien 152, Oslo 6 (Norwegen). – Fabrikation und Handel.

Mess- und Wäge-Apparate und Instrumente, Datenverarbeitungsapparate, sowie deren Bestand- und Zubehörteile; Computerprogramme enthaltende Datenträger, nämlich Lochbänder, Lochstreifen und Lochkarten, Magnetbänder, Magnetfolien, Magnetplatten, Magnetkarten und Disketten; Textbücher, Arbeitsbücher, Bediener- und Anwender-Handbücher und -Anleitungen im Zusammenhang mit Computern und Datenverarbeitungsapparaten.
(Int. Kl. 9, 16)

NUME

Die Marke wird grün, schwarz und rot ausgeführt.

339648. Hinterlegungsdatum: 26. März 1985.
Emil Voser AG, Rebbergstrasse 81, 5430 Wettingen. – Produktion und Handel.

Birmenstorfer Weine.
(Int. Kl. 33)

BIRMENSTORFER
DACHSEWY

339649. Hinterlegungsdatum: 27. März 1985.
Marexim AG, Norastrasse 7, 8004 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Computer und Datenverarbeitungsanlagen, insbesondere Personalcomputer, Peripherie- und Zubehörteile, gedruckte Organisationsmittel sowie Programme enthaltende Datenträger.
(Int. Kl. 9)

K-pro

339650. Hinterlegungsdatum: 27. März 1985.
Marexim AG, Norastrasse 7, 8004 Zürich. – Fabrikation und Handel.

Computer und Datenverarbeitungsanlagen, insbesondere Personalcomputer, Peripherie- und Zubehörteile, gedruckte Organisationsmittel sowie Programme enthaltende Datenträger.
(Int. Kl. 9)

Kpro

339651. Date de dépôt: 27 février 1985.
Montres Tudor S.A., 3, rue François Dussaud, 1200 Genève. – Fabrication et commerce.

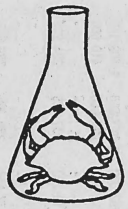
Horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties, bijouterie; tous les produits précités de provenance genevoise.
(Cl. int. 14)

TUDOR
WATCH CO., LTD.
GENEVA-SWITZERLAND

Poinçon de maître: no 4332.

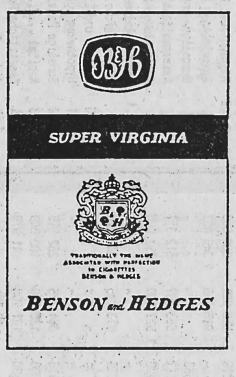
339652. Hinterlegungsdatum: 1. April 1985.
American Cyanamid Company, One Cyanamid Plaza, Wayne (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse.
(Int. Kl. 5)



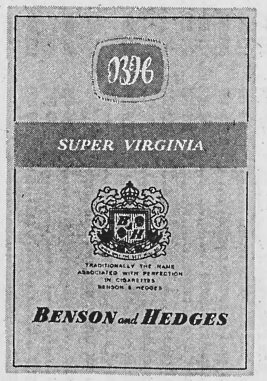
339653. Hinterlegungsdatum: 3. April 1985.
Benson & Hedges (Overseas) Limited, 2, Dean Stanley Street, **London S.W.** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **210055.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. April 1985 an.

Aus Virginia-Tabak hergestellte Zigaretten.
(Int. Kl. 34)



339654. Hinterlegungsdatum: 3. April 1985.
Benson & Hedges (Overseas) Limited, 2, Dean Stanley Street, **London S.W.** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **210056.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. April 1985 an.

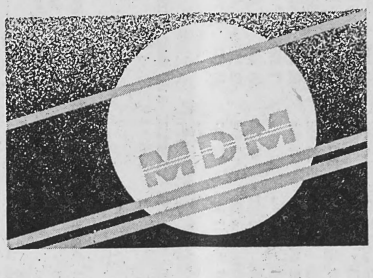
Aus Virginia-Tabak hergestellte Zigaretten.
(Int. Kl. 34)



Die Marke wird rot und schwarz auf goldfarbigem Grund ausgeführt.

339655. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1985.
Precide S.A., via dei Canova 13, **6830 Chiasso**. – Handel.

Kabel und Zubehörteile für Audio- und Video-Geräte.
(Int. Kl. 9)



339656. Hinterlegungsdatum: 6. März 1985.
Ortsiva AG (Ortsiva S.A.), c/o Dora Gribi-Nater, im Stutz 4, **8834 Schindellegi**. – Handel.

Wärmereflektierende Wand- und Deckenbeläge sowie Fensterabdeckungen zur Energieeinsparung und Dekoration-Tapeten, Vertikallamellenstoren, Deckenplatten, Hinterheizkörpertapeten. Wärmereflektierende, gegen Korrosion bzw. farblich beschichtete Kunststoffolien zum Einsatz in Gebäuden als Baumaterialien. Wärmereflektierende, gegen Korrosion bzw. farblich beschichtete Zelte und Planen. Webstoffe und Textilwaren nämlich textile, wärmereflektierende Fensterabdeckungen (Vorhänge, Vertikallamellen, Rollos und ähnliches).
(Int. Kl. 19, 22, 24, 27)

DacoTherm

339657. Hinterlegungsdatum: 9. April 1985.
Esso (Schweiz), Uraniastrasse 40, **8001 Zürich**. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **210522.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1985 an.

Öle, Fette, Paraffine, Wachse und Erdölprodukte und aus Erdöl hergestellte raffinierte, halbraffinierte und unraffinierte Erzeugnisse in fester, flüssiger oder Gasform, mit oder ohne Beimischung von anderen Substanzen sowie aus rohem Erdöl hergestellte Derivate für technische Zwecke (nämlich als Treibstoff, Brennstoff, Beleuchtungsmittel, Schmiermittel, Weichmacher, Härter, Dispergiermittel, Emulgator, Netzmittel, Lösungsmittel, Reinigungsmittel, Isoliermittel, Kühlmittel, Hydraulikflüssigkeit, Bindemittel, Rostschutzmittel, Überzugsmittel für Oberflächen, Strassenbelag und als Hilfsmittel in der metallurgischen, Textil-, Papier-, Leder-, Gummi- und Kunststoff-Industrie) und für pharmazeutische Zwecke; synthetische, technische Öle und Fette; Zusätze für Treibstoffe und technische Öle und Fette; Erdölderivate für Heiz-, Beleuchtungs- und Schmierzwecke, für die Krafterzeugung und den Unterhalt und Betrieb von Maschinen, Apparaten und Fahr- und Flugzeugen; Reinigungsgeräte, nämlich Bürsten, Besen, Wischlappen; Lösungsmittel für Waschzwecke, Farben, Fette, Harze, organische Stoffe sowie für technische und pharmazeutische Zwecke; Frostschutzmittel; Rostschutzmittel; Pflanzenschutzmittel, Insektizide, Fungizide; Treibstoffe und flüssige Brennstoffe; Asphalt, Teer und deren Emulsionen; oxydierte Kohlenwasserstoffe, Alkylate, Sulfonate und Weichmacher für technische Zwecke; chemische Produkte für die Industrie, Wissenschaft, Technik, Fotografie und die Landwirtschaft; Farben, Lacke, Beizmittel, Klebstoffe, Holzkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbemittel; Bodendünger; Produkte zur Konservierung und Färbung von Lebensmitteln; chemisch-pharmazeutische und kosmetische Präparate, hygienische Mittel; Desinfektionsmittel; Parfümeriewaren und Parfümessenzen; Wasch-, Bleich- und Reinigungsmittel (einschliesslich für Leder); Explosivstoffe; Kunststoffe in Form von Stangen, Spänen und Pulver sowie in flüssiger Form; chemische Zusätze zur Herstellung und Formgebung von Kunststoffen, Harzen und Kunstharzen; Gummi und Kunstgummi; Reifen und andere Fahrzeugzubehöre aus Gummi; Schläuche und Rohre aus Gummi; Gummilösungen; Schädlings- und Pflanzenvertilgungsmittel; Kohlenoxyd und Wasserstoff; verflüssigtes Butan- und Propangas.
(Int. Kl. 1 bis 5, 12, 13, 16, 17, 19, 21)

Esso

339658. Hinterlegungsdatum: 15. April 1985.
Fritz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina-Nähmaschinenfabrik, 8266 Steckborn. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **211341.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. April 1985 an.

Nähmaschinen, Nähmaschinenbestandteile, Nähmaschinenfurnituren, Nähmaschinenmöbel, Nähmaschinengestelle, Nähmaschinentische, Nähmaschinenmotoren, Nähmaschinenlämpchen, Nähmaschinenstrumpfstopfer; sämtliche vorerwähnten Erzeugnisse schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. 6, 7, 11, 20, 26)

BERNINA
SELECT-O-MATIC

339659. Hinterlegungsdatum: 17. April 1985.
Baumgartner Papiers S.A., 12, rue de la Vernie, **1023 Crissier**; Korrespondenzadresse: Postfach, 1001 Lausanne. – Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **208598.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Februar 1985 an.

Papiere.
(Int. Kl. 16)

color6

(Durchgesetzte Marke)

339660. Hinterlegungsdatum: 19. April 1985.
Cavalco Confezioni S.A., via Franscini 13, **6850 Mendrisio**. – Fabrikation.

Damenblusen und Damenkleider, Sportbekleidung für Damen, T-Shirts für Damen, Unterwäsche für Damen.
(Int. Kl. 25)

miss Lory

339661. Hinterlegungsdatum: 19. April 1985.
Greensand Sport S.A., via Belvedere 3, **6952 Canobbio**. – Handel.

Tennisplatzbelag, Sportplatzbelag.
(Int. Kl. 19)

SUNSET

339662. Hinterlegungsdatum: 17. April 1985.
Jobst Institute, Inc., 653 Miami Street, Toledo (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Medizinische Kleidungsstücke zur biochemischen Druckausübung, nämlich medizinische Stützen, elastische Strümpfe, elastische Armbänder, elastische einteilige Stützanzüge, pneumatische Druckverbände, pneumatische Druckanzüge, pneumatische Druckschienenverbände; Maschinen zum Erzeugen von intermettierendem Druck in pneumatischen Druckanzügen, medizinische Klammern, Aderpressen und medizinische Stühle.
(Int. Kl. 10)

JOBST

Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Union des Banques Cantonales Suisses

BILAN OU 30.6.1985 SELON LOI BANCAIRE — BANQUES LATINES

ACTIFS EN FRS 1000		Banque de l'Etat Fribourg FR	Caisse d'Epargne Genève GE	Banque Hypothécaire Genève GE	BC du Jura Porrentruy JU	BC Neuchateloise Neuchatel NE	Banca dello Stato Bellinzona TI	BC Vaudoise Lausanne VD	Crédit Foncier Lausanne VD	BC du Valais Sion VS
1.1	Caisse, comptes de virements et ccp	51 813	42 171	62 161	8 614	25 475	99 610	170 693	29 979	46 532
1.2	Avoirs en banque à vue	58 425	15 646	11 525	23 568	18 356	30 368	105 656	9 606	29 915
1.3	Avoirs en banque à terme	326 675	741 175	607 271	158 252	263 500	948 798	1 668 433	228 121	341 747
1.3.1	Jusqu'à 90 jours d'échéance	177 000	377 200	240 836	108 602	89 000	224 798	916 927	190 531	185 000
1.3.2	A plus de 90 jours d'échéance	149 675	363 975	366 435	49 650	174 500	724 000	751 506	37 590	156 747
1.4	Effets de change et papiers monétaires	30 087	85 074	21 621	4 879	30 372	19 687	162 915	4 061	93 358
1.4.1	Rescriptions et bons du trésor	1 000	70 000	-	-	-	2 000	-	-	-
1.4.2	Autres	29 087	15 074	21 621	4 879	30 372	17 687	162 915	4 061	93 358
1.5	Comptes courants débiteurs en blanc	118 335	28 367	80 596	59 864	88 842	69 706	393 009	1 957	95 116
1.6	Comptes courants débiteurs gagés	497 192	84 415	482 744	101 100	79 077	204 354	1 871 237	256 100	859 048
1.6.1	Crédits avec garanties hypothécaires	358 105	77 291	375 150	66 040	51 967	154 008	1 346 168	238 934	412 606
1.6.2	Crédits avec autres garanties	139 087	7 124	107 594	35 060	27 110	50 346	525 069	17 166	446 442
1.7	Avances et prets à terme fixe en blanc	71 870	31 196	52 869	26 056	60 568	28 715	388 812	18 650	35 440
1.8	Avances et prets à terme fixe gagés	74 166	34 813	292 659	267 154	45 780	1 360	592 736	3 275	40 147
1.8.1	Avec garanties hypothécaires	10 989	25 418	180 488	233 476	14 076	1 360	25 093	600	21 991
1.8.2	Avances et prets avec d'autres garanties	63 177	9 395	112 171	33 678	31 704	-	567 643	2 675	18 156
1.9	Crédits en comptes courants + prets à des COP	184 451	208 647	178 306	82 060	90 978	324 499	292 412	292 030	233 948
1.10	Placements hypothécaires	2 116 437	990 837	1 885 381	492 043	841 784	1 137 403	1 990 964	5 440 567	1 438 900
1.11	Titres	229 686	590 940	157 344	34 175	266 769	214 826	470 297	121 934	290 096
1.12	Participations permanentes	-	-	1 226	504	-	574	8 332	-	3 616
1.13	Immeubles à l'usage de la banque	50 605	25 211	2 310	6 053	7 400	36 911	49 967	7 585	8 860
1.14	Autres immeubles	9 032	164 776	24 360	7 845	-	398	38 455	7 935	19 470
1.15	Autres actifs	77 691	73 240	78 717	13 143	28 720	87 612	598 364	133 167	95 107
1.16	Capital non libéré	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.18	Total du bilan	3 896 465	3 116 508	3 939 090	1 285 310	1 847 621	3 204 821	8 802 282	6 554 967	3 631 300

PASSIFS EN FRS 1000		Banque de l'Etat Fribourg FR	Caisse d'Epargne Genève GE	Banque Hypothécaire Genève GE	BC du Jura Porrentruy JU	BC Neuchateloise Neuchatel NE	Banca dello Stato Bellinzona TI	BC Vaudoise Lausanne VD	Crédit Foncier Lausanne VD	BC du Valais Sion VS
2.1	Engagements en banque à vue	60 645	32 606	37 811	10 302	29 957	7 214	410 633	250	28 950
2.2	Engagements en banque à terme	209 495	55 500	287 814	122 200	76 270	-	756 978	73 500	10 000
2.2.1	Jusqu'à 90 jours d'échéance	140 030	30 500	78 534	21 500	14 270	-	348 458	-	10 000
2.2.2	A plus de 90 jours d'échéance	69 465	25 000	209 280	100 700	62 000	-	408 520	73 500	-
2.3	Créanciers à vue	231 421	233 168	322 275	68 954	115 789	327 772	968 472	127 859	312 912
2.4	Créancier à terme	483 988	247 517	593 063	275 425	172 972	538 722	1 087 845	699 269	401 938
2.4.1	Jusqu'à 90 jours d'échéance	167 277	133 720	177 997	59 332	120 783	141 918	695 526	41 268	99 348
2.4.2	A plus de 90 jours d'échéance	316 711	113 797	415 066	216 093	52 189	396 804	392 319	658 001	302 590
2.5	Dépots d'épargne (-placements compris)	1 241 167	1 898 900	835 417	301 233	911 132	1 519 062	-	1 916 948	1 346 867
2.6	Livrets et carnets de dépots	36 052	21 689	93 395	-	-	-	2 596 553	-	-
2.7	Obligations et bons de caisse	371 233	284 592	283 923	167 297	322 254	235 408	1 116 617	553 507	512 317
2.8	Emprunts obligataires	552 500	-	701 000	145 000	-	180 000	565 000	1 527 000	253 000
2.8.1	Emprunts convertibles	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.9	Emprunts auprès centr. d'ém. lettres de gage	350 025	19 950	404 420	97 175	19 200	23 500	292 075	973 795	340 120
2.10	Acceptations et billets à ordre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.11	Dettes hyp. sur immeub. apparten. à la banque	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.12	Autres passifs	256 439	154 089	201 523	36 270	87 845	266 489	584 413	364 775	282 518
2.13	Capital	70 000	-	100 000	40 000	75 000	75 000	200 000	120 000	100 000
2.14	Réserve légale	33 500	163 924	20 000	21 200	16 700	31 654	222 500	181 700	41 979
2.15	Autres réserves	-	4 573	58 000	-	20 000	-	-	16 364	-
2.16	Solde du compte de pertes et profits	-	-	449	254	502	-	1 196	-	699
2.16.1	Solde reporté de l'année précédente	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.16.2	Résultat de l'exercice	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.17	Total du bilan	3 896 465	3 116 508	3 939 090	1 285 310	1 847 621	3 204 821	8 802 282	6 554 967	3 631 300

BILANZ PER 30.6.1985 GEMAESS BANKENGESETZ — OSTSCHWEIZ

AKTIVEN IN SFR 1000		Appenzell I.-Rh. KB Appenzell AI	Appenzell A.-Rh. KB Herisau AR	Glarner KB Glarus GL	Graubündner KB Chur GR	St. Gallische KB St. Gallen SG	Schaffhauser KB Sch'hausen SH	Thurgauische KB Weinfelden TG	Zürcher KB Zürich ZH
1.1	Kassa, Giro und Postcheckguthaben	4 829	14 584	15 469	111 427	66 622	15 788	56 421	329 242
1.2	Bankendebitoren auf Sicht	10 635	4 462	15 558	63 249	92 644	29 590	42 803	713 609
1.3	Bankendebitoren auf Zeit	81 931	328 258	241 600	473 375	1 140 773	35 000	998 339	2 462 735
1.3.1	Restlaufzeit bis 90 Tage	14 531	92 344	55 000	173 000	703 393	28 000	439 527	1 344 619
1.3.2	Restlaufzeit über 90 Tage	67 400	235 914	186 600	300 375	437 380	7 000	558 812	1 118 116
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere	1 765	3 735	6 900	5 988	33 535	4 572	32 039	342 647
1.4.1	Reskriptionen und Schatzscheine	-	-	-	-	-	-	-	118 000
1.4.2	Uebrige	1 765	3 735	6 900	5 988	33 535	4 572	32 039	224 647
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	13 325	42 943	10 479	88 678	154 844	19 613	170 205	700 588
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	29 107	114 271	42 205	275 871	406 171	63 754	243 689	1 681 637
1.6.1	Kredite mit hypothekarischer Deckung	22 734	81 191	30 820	234 644	301 296	51 609	185 940	1 352 047
1.6.2	Kredite mit anderer Deckung	6 373	33 080	11 385	41 227	104 875	12 145	57 749	329 590
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	12 930	47 620	25 241	82 495	135 026	22 845	159 740	1 159 479
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	9 337	45 191	43 351	63 904	638 017	63 681	145 227	2 028 404
1.8.1	Mit hypothekarischer Deckung	3 313	41 088	32 590	31 327	371 137	50 196	56 276	1 746 850
1.8.2	Mit anderer Deckung	6 024	4 103	10 761	32 577	266 880	13 485	88 951	281 554
1.9	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an OeRK	41 909	44 430	35 732	263 380	408 479	17 572	350 409	1 002 338
1.10	Hypothekaranlagen	280 266	987 530	566 378	3 325 158	4 295 537	893 255	3 721 285	13 778 376
1.11	Wertschriften	53 093	200 300	224 007	402 874	460 307	146 422	365 886	1 482 241
1.12	Dauernde Beteiligungen	-	4 155	-	-	1 875	-	9 268	2 055
1.13	Bankgebäude	1 444	38 989	3 200	41 203	108 595	3 025	32 492	197 483
1.14	Andere Liegenschaften	3 225	22 181	4 221	3 619	9 867	1 500	28 498	42 587
1.15	Sonstige Aktiven	12 600	27 551	17 937	128 317	89 752	11 957	178 078	429 839
1.16	Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-	-	-
1.18	Bilanzsumme	556 396	1 926 200	1 252 278	5 329 538	8 042 044	1 328 574	6 534 379	26 353 260

PASSIVEN IN SFR 1000		Appenzell I.-Rh. KB Appenzell AI	Appenzell A.-Rh. KB Herisau AR	Glarner KB Glarus GL	Graubündner KB Chur GR	St. Gallische KB St. Gallen SG	Schaffhauser KB Sch'hausen SH	Thurgauische KB Weinfelden TG	Zürcher KB Zürich ZH
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht	6 577	26 881	17 595	21 425	292 543	8 955	89 899	1 000 631
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit	8 000	102 129	51 000	37 100	508 549	-	231 131	701 124
2.2.1	Restlaufzeit bis 90 Tage	-	56 538	30 000	24 100	258 290	-	72 000	446 347
2.2.2	Restlaufzeit über 90 Tage	8 000	45 591	21 000	13 000	250 259	-	159 131	254 777
2.3	Kreditoren auf Sicht	36 575	93 344	56 318	699 178	331 276	86 381	317 488	1 649 992
2.4	Kreditoren auf Zeit	48 676	308 164	191 880	548 660	796 622	82 225	832 881	1 930 960
2.4.1	Restlaufzeit bis 90 Tage	10 821	71 110	61 620	209 290	433 016	30 192	288 629	1 107 821
2.4.2	Restlaufzeit über 90 Tage	37 855	237 054	130 260	339 370	363 606	52 033	544 252	823 139
2.5	Spareinlagen (inkl. Anlage-Spareinlagen)	233 726	563 854	606 957	1 727 584	2 283 567	751 393	1 970 617	4 957 357
2.6	Depositen- und Einlagehefte	20 424	120 919	59 800	159 706	941 236	-	346 021	5 855 598
2.7	Kassenobligationen und Kassenscheine	116 611	499 151	182 080	1 157 818	1 509 145	235 139	1 302 826	5 425 665
2.8	Obligationen-Anleihen	-	-	-	215 000	410 000	-	450 000	1 620 000
2.8.1	Wandelanleihen	-	-	-	-	-	-	-	-
2.9	Pfandbriefdarlehen	25 250	18 800	10 200	237 625	234 200	39 450	306 900	869 045
2.10	Akzepte und Eigenwechsel	-	-	-	-	-	-	-	-
2.11	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	14	41	-	-	-	-	-	-
2.12	Sonstige Passiven	33 327	102 067	37 468	288 356	389 645	62 280	366 012	1 354 327
2.13	Kapital	20 000	75 000	25 000	180 000	285 000	40 000	275 000	750 000
2.14	Gesetzliche Reserve	7 161	15 850	13 900	56 350	44 420	22 723	45 305	237 725
2.15	Andere Reserven	-	-	-	-	15 764	-	-	-
2.16	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	55	-	80	736	77	28	299	836
2.16.1	Vortrag vom Vorjahr	-	-	-	-	-	-	-	-
2.16.2	Jahresergebnis	-	-	-	-	-	-	-	-
2.17	Bilanzsumme	556 396	1 926 200	1 252 278	5 329 538	8 042 044	1 328 574	6 534 379	26 353 260

Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Union des Banques Cantonales Suisses

BILANZ PER 30.6.1985 GEMAESS BANKENGESETZ — NORDWESTSCHWEIZ

AKTIVEN IN SFR 1000		Aargauische KB Aarau AG	KB von Bern Bern BE	Hypothekarkasse Bern BE	Baselland-schaft. KB Liestal BL	Basler KB Basel BS	Solothurner KB Solothurn SO
1.1	Kassa, Giro und Postcheckguthaben	45 650	115 462	19 088	87 733	59 354	46 833
1.2	Bankendebitoren auf Sicht	53 711	123 370	12 870	122 856	158 379	69 925
1.3	Bankendebitoren auf Zeit	323 513	1 145 905	521 000	1 145 971	1 672 733	540 100
1.3.1	Restlaufzeit bis 90 Tage	220 681	570 085	242 000	532 500	647 577	249 700
1.3.2	Restlaufzeit über 90 Tage	102 832	575 820	279 000	613 471	1 025 156	290 400
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere	29 285	116 138	-	19 463	11 176	19 891
1.4.1	Reskriptionen und Schatzscheine	-	-	-	1 500	-	-
1.4.2	Uebrige	29 285	116 138	-	17 963	11 176	19 891
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	84 982	303 676	8 420	48 639	76 688	65 956
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	225 574	713 418	255 123	277 548	181 044	126 009
1.6.1	Kredite mit hypothekarischer Deckung	200 960	535 535	246 876	197 778	110 504	100 341
1.6.2	Kredite mit anderer Deckung	24 614	177 883	8 247	79 770	70 540	25 668
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	107 513	270 164	43 119	127 667	169 710	73 805
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	58 740	2 637 865	130 868	62 359	88 612	135 798
1.8.1	Mit hypothekarischer Deckung	37 899	2 512 522	93 222	4 021	41 595	60 345
1.8.2	Mit anderer Deckung	20 841	125 343	37 646	58 338	47 017	75 453
1.9	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an OeRK	123 916	517 465	318 686	184 689	105 871	159 532
1.10	Hypothekaranlagen	2 945 530	2 287 033	3 582 438	3 068 772	2 135 307	1 893 384
1.11	Wertschriften	273 155	786 948	425 140	406 288	467 421	190 932
1.12	Dauernde Beteiligungen	-	5 565	-	-	2 004	4 794
1.13	Bankgebäude	29 500	59 064	2 380	29 602	3 500	33 606
1.14	Andere Liegenschaften	7 500	75 840	149 311	100 204	42 794	7 386
1.15	Sonstige Aktiven	82 676	189 924	106 485	45 867	65 423	74 486
1.16	Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
1.18	Bilanzsumme	4 391 245	9 347 837	5 574 928	5 727 658	5 240 016	3 442 437

PASSIVEN IN SFR 1000		Aargauische KB Aarau AG	KB von Bern Bern BE	Hypothekarkasse Bern BE	Baselland-schaft. KB Liestal BL	Basler KB Basel BS	Solothurner KB Solothurn SO
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht	44 320	263 405	40 000	100 022	57 679	47 013
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit	3 500	145 423	-	356 000	588 385	218 000
2.2.1	Restlaufzeit bis 90 Tage	-	17 884	-	266 500	314 074	89 500
2.2.2	Restlaufzeit über 90 Tage	3 500	127 539	-	89 500	274 311	128 500
2.3	Kreditoren auf Sicht	207 617	680 009	64 169	499 817	229 488	339 755
2.4	Kreditoren auf Zeit	235 949	602 856	3 194 484	650 931	506 506	766 077
2.4.1	Restlaufzeit bis 90 Tage	134 804	341 559	55 683	308 829	236 491	152 170
2.4.2	Restlaufzeit über 90 Tage	101 145	261 297	3 138 801	342 102	270 015	613 907
2.5	Spareinlagen (inkl. Anlage-Spareinlagen)	1 933 861	4 524 217	788 251	1 790 430	1 874 079	885 437
2.6	Depositen- und Einlagehefte	245 996	-	102 816	127 969	415 607	7 192
2.7	Kassenobligationen und Kassenscheine	746 516	1 537 470	504 089	868 050	537 693	362 408
2.8	Obligationen-Anleihen	340 000	773 000	160 000	393 000	360 000	317 000
2.8.1	Wandelanleihen	-	-	-	-	-	-
2.9	Pfandbriefdarlehen	183 050	143 575	249 600	415 750	179 975	155 900
2.10	Akzepte und Eigenwechsel	-	-	-	-	-	-
2.11	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
2.12	Sonstige Passiven	245 330	308 336	287 965	277 192	258 480	200 347
2.13	Kapital	150 000	237 500	140 000	150 000	130 000	110 000
2.14	Gesetzliche Reserve	55 020	131 500	43 300	97 875	90 950	33 180
2.15	Andere Reserven	-	-	-	-	11 000	-
2.16	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	86	546	254	622	174	128
2.16.1	Vortrag vom Vorjahr	-	-	-	-	-	-
2.16.2	Jahresergebnis	-	-	-	-	-	-
2.17	Bilanzsumme	4 391 245	9 347 837	5 574 928	5 727 658	5 240 016	3 442 437

BILANZ PER 30.6.1985 GEMAESS BANKENGESETZ — ZENTRALSCHWEIZ

AKTIVEN IN SFR 1000		Luzerner KB Luzern LU	Nidwaldner KB Stans NW	Obwaldner KB Sarnen OW	KB Schwyz Schwyz SZ	Urner KB Altdorf UR	Zuger KB Zug ZG
1.1	Kassa, Giro und Postcheckguthaben	90 197	13 414	12 152	30 117	10 232	45 463
1.2	Bankendebitoren auf Sicht	97 301	6 952	24 023	34 555	9 320	35 693
1.3	Bankendebitoren auf Zeit	1 414 830	55 000	76 390	139 300	142 500	442 502
1.3.1	Restlaufzeit bis 90 Tage	500 377	31 000	39 390	76 500	20 000	113 637
1.3.2	Restlaufzeit über 90 Tage	914 453	24 000	37 000	62 800	122 500	328 865
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere	22 838	583	4 138	12 140	45	12 512
1.4.1	Reskriptionen und Schatzscheine	-	-	-	-	-	-
1.4.2	Uebrige	22 838	583	4 138	12 140	45	12 512
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	194 699	5 553	17 056	54 316	9 541	66 177
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	469 961	52 538	73 965	271 040	41 947	220 176
1.6.1	Kredite mit hypothekarischer Deckung	407 637	43 773	50 863	188 774	33 502	176 938
1.6.2	Kredite mit anderer Deckung	62 324	8 765	23 102	82 266	8 445	43 238
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	215 497	13 056	6 187	44 549	34 356	35 415
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	4 742 031	513 461	507 520	2 164 521	424 622	1 017 846
1.8.1	Mit hypothekarischer Deckung	4 548 287	494 647	502 610	2 150 420	421 928	994 751
1.8.2	Mit anderer Deckung	193 744	18 814	4 910	14 101	2 694	23 095
1.9	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an OeRK	631 604	71 346	103 304	216 732	46 248	119 114
1.10	Hypothekaranlagen	206 618	13 314	22 209	81 310	15 294	1 140 642
1.11	Wertschriften	414 647	71 045	81 024	215 207	133 140	283 770
1.12	Dauernde Beteiligungen	6 116	-	-	500	-	-
1.13	Bankgebäude	19 802	9 600	1 200	2 700	1 893	32 390
1.14	Andere Liegenschaften	10 987	-	807	4 950	350	6 200
1.15	Sonstige Aktiven	194 268	19 787	12 443	60 044	12 923	36 527
1.16	Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
1.18	Bilanzsumme	8 731 396	845 649	942 418	3 331 981	882 411	3 494 427

PASSIVEN IN SFR 1000		Luzerner KB Luzern LU	Nidwaldner KB Stans NW	Obwaldner KB Sarnen OW	KB Schwyz Schwyz SZ	Urner KB Altdorf UR	Zuger KB Zug ZG
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht	140 876	12 237	18 451	30 413	6 235	40 906
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit	615 011	5 000	48 000	10 750	24 000	39 980
2.2.1	Restlaufzeit bis 90 Tage	231 144	-	28 000	5 750	7 000	16 980
2.2.2	Restlaufzeit über 90 Tage	383 867	5 000	20 000	5 000	17 000	23 000
2.3	Kreditoren auf Sicht	635 568	74 896	73 263	191 981	45 032	321 994
2.4	Kreditoren auf Zeit	1 170 799	100 857	122 324	230 373	135 200	586 693
2.4.1	Restlaufzeit bis 90 Tage	187 696	27 525	22 609	91 954	10 555	208 940
2.4.2	Restlaufzeit über 90 Tage	983 103	73 332	99 715	138 419	124 645	377 753
2.5	Spareinlagen (inkl. Anlage-Spareinlagen)	2 707 028	333 964	304 036	1 374 411	392 538	925 272
2.6	Depositen- und Einlagehefte	-	845	76 774	-	-	206 798
2.7	Kassenobligationen und Kassenscheine	1 263 763	179 487	176 172	586 983	160 065	662 248
2.8	Obligationen-Anleihen	1 000 000	-	-	420 000	-	150 000
2.8.1	Wandelanleihen	-	-	-	-	-	-
2.9	Pfandbriefdarlehen	406 875	58 550	49 300	232 000	23 850	343 545
2.10	Akzepte und Eigenwechsel	-	-	-	-	-	450
2.11	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
2.12	Sonstige Passiven	381 205	39 345	37 409	120 994	58 521	116 847
2.13	Kapital	370 000	30 000	20 000	85 000	22 000	60 000
2.14	Gesetzliche Reserve	40 271	10 468	16 689	49 018	14 905	29 400
2.15	Andere Reserven	-	-	-	-	-	10 000
2.16	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	-	-	-	58	65	294
2.16.1	Vortrag vom Vorjahr	-	-	-	-	-	-
2.16.2	Jahresergebnis	-	-	-	-	-	-
2.17	Bilanzsumme	8 731 396	845 649	942 418	3 331 981	882 411	3 494 427

Internationale Genossenschaftsbank AG, Basel

Zwischenbilanz per 30. Juni 1985
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		38 118 911.22
Bankendebitoren auf Sicht		19 278 078.61
Bankendebitoren auf Zeit		365 038 645.38
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	89 890 241.95	
Wechsel und Geldmarktpapiere		145 522 818.50
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		27 980 448.78
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		151 916 712.52
– davon mit hypothekarischer Deckung	127 692 339.07	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		319 597 352.92
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		567 523 875.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	276 490 475.24	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		94 025 899.89
Wertschriften		137 309 953.05
Dauernde Beteiligungen		6 497 800.—
Bankgebäude (Versicherungswert Fr. 6,661 Mio)		5 821 657.30
Andere Liegenschaften		2 395 081.87
Sonstige Aktiven		42 622 553.42
		1 923 649 788.46

	Fr.
Kautionen	41 208 671.28

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		3 109 827.47
Bankenkreditoren auf Zeit		1 590 549 224.25
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 213 597 650.—	
Kreditoren auf Sicht		34 562 420.70
Kreditoren auf Zeit		19 622 132.60
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 808 972.60	
Sonstige Passiven		98 269 400.11
Aktienkapital		115 000 000.—
Partizipationsscheinkapital		25 000 000.—
Gesetzliche Reserven		31 025 000.—
Spezialreserven		6 500 000.—
Vortrag vom Vorjahr		11 783.33
		1 923 649 788.46

	Fr.
Kautionen	41 208 671.28

Schweizerische Schiffshypothekenbank, Basel

Zwischenbilanz per 30. Juni 1985
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse		200 589.10
Bankendebitoren auf Sicht		7 924 005.85
Bankendebitoren auf Zeit		3 479 657.65
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	744 492.40	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		274 420 351.51
– davon mit hypothekarischer Deckung (Schiffsverschreibungen)	259 720 866.79	
Sonstige Aktiven		7 624 852.30
		293 649 456.41

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		244 911 904.16
– davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
über 90 Tage	1 690 182.45	

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		—.—
Bankenkreditoren auf Zeit		234 462 959.64
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Sonstige Passiven		33 778 172.49
Aktienkapital		15 000 000.—
Gesetzliche Reserven		4 200 000.—
Andere Reserven		6 150 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung		58 324.28
		293 649 456.41

	Fr.
Garantieverpflichtungen	13 312 968.90

Affida-Bank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1985

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		9 965 867.97
Bankendebitoren auf Sicht		35 010 833.75
Bankendebitoren auf Zeit		6 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 000 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		10 214 083.50
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		635 307.60
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		25 470 525.42
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		20 516 550.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 037 500.—	
Wertschriften		7 817 262.15
Sonstige Aktiven		1 752 865.80
Total Aktiven		117 383 296.19

	Fr.
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	273 095.30

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		23 632 949.99
Bankenkreditoren auf Zeit		23 642 500.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	21 642 500.—	
Kreditoren auf Sicht		37 375 550.50
Kreditoren auf Zeit		12 415 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	12 215 000.—	
Sonstige Passiven		9 367 820.92
Aktienkapital		5 000 000.—
Gesetzliche Reserven		2 350 000.—
Andere Reserven		3 400 000.—
Gewinnvortrag		199 474.78
Total Passiven		117 383 296.19

	Fr.
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	271 033.10
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	7 915 706.45

Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1985
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		197 753 066.05
Bankendebitoren auf Sicht		197 726 981.28
Bankendebitoren auf Zeit		662 693 851.52
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	481 437 667.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		180 145 951.53
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	39 084 409.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		49 606 464.19
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		391 313 176.29
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 747 605.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		31 180 077.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		577 946 362.79
– davon mit hypothekarischer Deckung	27 189 168.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		11 121 388.08
Hypothekaranlagen		31 226 514.25
Wertschriften		275 294 956.43
– davon mit Rangrücktritt	864 365.—	
Bankgebäude		50 521 109.65
Sonstige Aktiven		117 667 773.93
		2 774 197 672.99

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		236 996 813.81
Bankenkreditoren auf Zeit		642 435 239.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	348 380 867.—	
Kreditoren auf Sicht		532 983 320.07
Kreditoren auf Zeit		797 188 977.34
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	621 296 843.34	
Depositenhefte und -konten		60 790 187.69
Kassenobligationen		61 690 000.—
Obligationen-Anleihen		15 000 000.—
– davon mit Rangrücktritt	15 000 000.—	
Akzepte und Eigenwechsel		20 867 343.96
Sonstige Passiven		217 957 648.36
Kapital		90 000 000.—
Gesetzliche Reserven		63 500 000.—
Andere Reserven		34 000 000.—
Vortrag vom Vorjahr		788 142.76
		2 774 197 672.99

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne